

## Kranjska gora je baje v rokah Italijanov Nemci so zasedli Maribor na Štajerskem

Nemci trdijo, da so zajeli 300,000 Grkov. — Jugoslovska armada je odrezana od grške. — Angleške čete še niso prišle v boj s sovražnikom. — Nemci plačujejo zmago s strašnimi izgubami.

Churchill svari Rusijo pred Nemci

Hitlerjeva armada se je zgrnila preko Balkana z blitzkriegom in vojaški strokovnjaki so mnenja, da je položaj an-

London, 9. aprila. — Zavzeteje grškega Soluna in dejstvo, da so nemške čete prodrle že skoro preko polovice Jugoslavije, še vedno ni omajalo mnenja premierja Churchilla, da se bo še vedno dobro izteklo. Churchill je potrdil, da se angleške čete še niso sprijele z Nemci na Grškem. Zatrjuje tudi, da to ni bila glavna grška sila, skozi katero so prodrle nemške čete do Soluna. Glavna armada se razteza od Albanije do Soluna, ki bo lahko ustavila vsak poskus Nemcev prodreti v zahodno Grčijo. Ta linija ima odprt pot za dovoz potrebščin, ker angleška mornarica kontrolira Jadransko in Egejsko morje.

Churchill je posvaril Rusijo, da je Hitlerjev namen vpasti v Ukrajino, obenem je pa povedal narodu, da proti Sueškemu prekopu velika nevarnost od naciev. Svaril je pred nemško močjo, ki prodira sedaj vzhodno po Libiji proti Egiptu.

Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

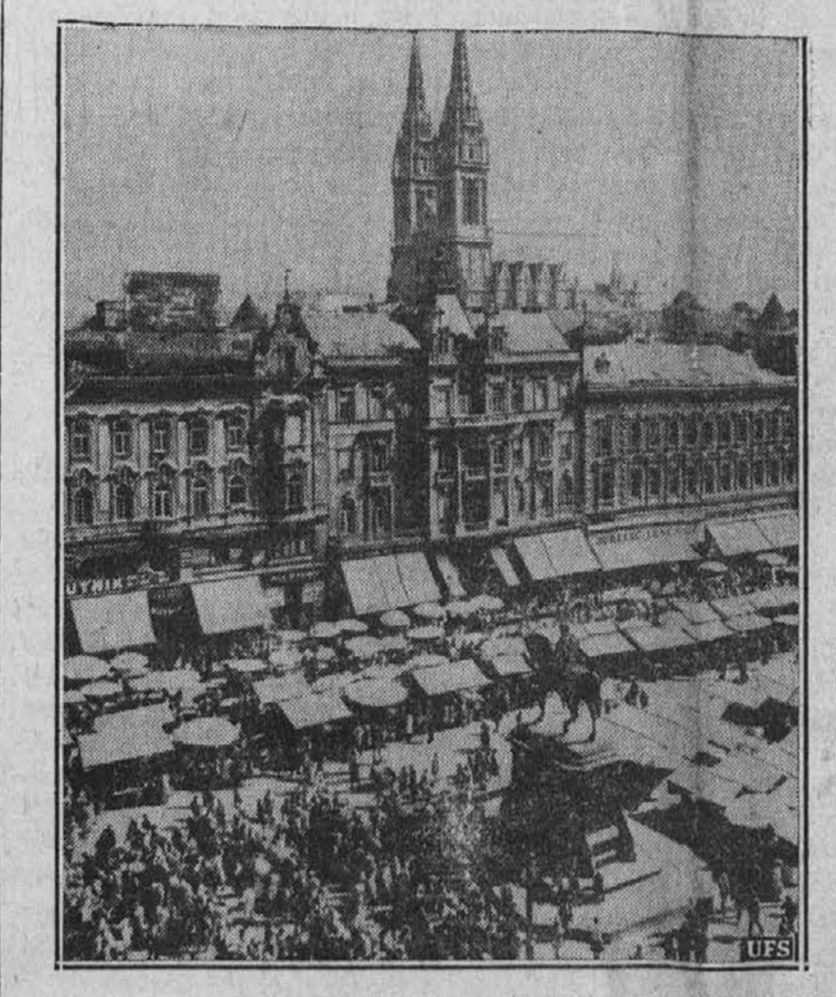
Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

Churchill je tudi povedal, da bi bilo zgodaj letos gotovo prišlo do skupne fronte Jugoslavije, Grčije in Turčije, toda knez namestnik Pavel ni dovolil angleškemu zunanjemu ministru Edenu priti v Beograd, da bi se bil napravil načrt.

## ZAGREB, PRESTOLICA HRVATSKE



Glavno mesto Hrvatske, Zagreb, ki je drugo največje mesto v Jugoslaviji. Slika kaže Jelacicev trg s spomenikom bana Jelacića.

## Roosevelt hvali hrabrost norveškega naroda

Washington. — Včeraj je minilo eno leto, odkar je Hitler zasedel Norveško. Ob tej priložnosti je Roosevelt norveškemu princu Olafu poslanico, da Amerika ne bo nikdar pozabila pogumnega boja Norvežanov proti nemški invaziji ter jih pozivlja, naj vztrajajo, da zadobe zopet svobodo. Princ Olaf se nahaja v Kanadi, kjer se vezbajo mladi Norvežani. Rooseveltova poslanica je bila oddana po radiu v angleškem in norveškem jeziku.

## Dr. Mally bo predaval

Jutri večer ob osmih bo predaval konzul dr. James W. Mally v dvorani na 82. St. in Euclid Ave., začetek ob 7:30. Povečala ga je odlična družba Amerikancev, da jim pove kaj o Jugoslaviji. Opisal jim bo naše kraje in njih lepoto, pa tudi njih zgodovino, ter pokazal več lepih premikajočih slik.

## Prememba seje

Društvo sv. Družine št. 207 KSKJ bo imelo sejo v ponedeljek 14. aprila ob osmih zvečer, na mestu v nedeljo popoldne.

## Čigav je mrlič

Med clevelandsko in euclidsko policijo je prepričan, v katerem mestu je našel smrt Jake Potaki, ki je bil 7. marca povožen od avta. Ker se je pripetila nezgoda ravno na meji med obema mestoma, hočeta policiji naložiti na rame nezgodo druga na drugo, da bi tako zmanjšali rekord nezgod. Morda bo celo država poklicana za razsodbo.

## Županski kandidati

Med raznimi možnimi županskimi kandidati v Clevelandu so se pojavili zdaj štirje, katerim dajo politikarji največ možnosti do zmage. Na republikanski strani je bivši sodnik Arthur H. Day in sedanji župan Blythin; na demokratski pa sodnik Frank J. Lausche in sodnik Frank J. Merrick.

## Pogreb za Mary Golubič

V soboto ob devetih jutraj se vrši pogreb za pokojno Mary Golubič in sicer od doma, 1610 E. 34. St. v cerkev sv. Nikolaja.

## Za pomožno akcijo domovini

Kot ste razvideli iz včerajšnjega iskrenega pisma poslanika dr. Fotiča "Beseda ameriškim Jugoslovanom," je poslanikova želja, da začne akcijo za zbiranje prispevkov v pomoč stari domovini naše podporne organizacije. S tem se docela strinjamo. Kot slišimo je KSKJ že začela z akcijo v Jolietu in je v ta namen gl. tajnik Mr. Zalar sklical javni shod za prihodno nedeljo.

Kako pa drugod? Ljudje postajajo nestrpni in bi radi videli, da bi se akcija pričela. Ker vse kaže, da bodo naše organizacije vzele vso stvar v roke, je treba čakati, kakšne načrte imajo. Ne bi bilo namreč dobro, če bi se začeli cepiti in delali vsak na svojem koncu, ker bi trpela s tem dobra stvar.

Zato prosimo naše organizacije, da pridejo na dan z načrtom, da se bo narod vedel ravnati. Zlasti važno je to za Cleveland, kjer je največja slovenska naselbina. Ali bodo tudi tukaj začele akcijo podporne organizacije, recimo Slovenska dobrodelna zveza s pomočjo drugih?

Upamo, da se bo kmalu kaj gotovega zvedelo, da bo narod lahko vedel, kako in kaj, kdo bo pobiral doneske in kje se bo denar zbiralo. Ker je v Clevelandu sedež Slovenske dobrodelne zveze, bi bilo, po našem mnenju, najbolj priporočljivo, da bi tukaj SDZ vodila vso akcijo, a vse ostale lokalne organizacije, kulturne in druge kot tudi posamezniki, bi delali pod njenim vodstvom.

NA DELO!

Kot nam je pravkar povedal konzul dr. Mally, je v delu načrt za splošno narodno akcijo in sicer delajo načrt v Washingtonu. Ko bo načrt gotov, bo razglašen v listih in vsa dežela hkrati bo šla na delo ter zbirala prispevke za pomoč domovini.

Ravno tako naznanja dr. Mally, da dela na načrtu, da se začne z deli pri ameriškem Rdečem križu in sicer izrecno za potrebe črne za jugoslovansko armado. Dr. Mally bo organiziral naše žene in dekleta po vsem okraju Cuyahoga. Organiziral bo razne skupine, ki se bodo zbirale k delu v raznih dvoranah. Ko se bo pričelo z delom, bo dr. Mally sporočil v časopisih.

## Posnemanja vredno!

Mr. August Kollander, lastnik parobrodne agencije in pošiljalnice denarja v SND na St. Clair Ave., nam je dal ček za vsoto \$50 z naročilom, da ga izročimo kot njegov prispevek za od pomoč Jugoslaviji! Vsa čast Mr. Kollandru!

## Pogumne usmiljenke

Baltimore, Md. — V St. Vincent otroškem zavetišču je nastal požar. Osem usmiljenih sester, ki vodijo zavod, je rešilo iz gorečega poslopja 43 otrok in 84 letno sestro usmiljenko.

## Brzjavne čestitke lahko pošljete v staro domovino

Kdor bi rad poslal svojem v staro domovino velikonočne pozdrave, to lahko stori brzjavnim potom in sicer s posredovanjem Mackay Radio Co. Družba ima sestavljenih 17 različnih čestitk ali voščil, iz katerih si lahko izberete eno in pošljete za \$1.00 in 10c za davek. Vsa naročila sprejme firma August Kollander v SND. Toda družba ne garantira dostavljanje v teh razburkanih časih. Torej kdor hoče poslati, to lahko stori na svojo riziko. Ta izjemno nizka cena pa velja samo do 19. aprila, da so tako vključeni tudi pravoslavni prazniki.

## Sodnik Lausche zahteva večjo kazen za gemblanje

Oni, ki vodijo prepovedano igranje, bi morali dobiti večjo kazn, je rekel sodnik Lausche. Apeliral bo na državno legislaturo, da spremeni postavbo proti hazardiranju v toliko, da bo sodnik lahko operatorjem takih igralnic naložil kazni treh let zaporu in \$5,000 globe. Sedaj more dobiti kvečjem šest mesecev zaporu in \$200 globe.

## Sinko je!

Družini Mr. in Mrs. John Jančič, 16103 Trafalgar Ave. je bil v torek rojen sinček. Mati in dete se dobro počutita v St. Luke's bolnišnici. Materino deklško ime je bilo Blanche Nichols. Čestitke!

## Vesele velikonočne praznike



vsem našim naročnikom, oglaševalcem in sodelavcem želijo: uredništvo upravništvo in vsi uslužbenci Ameriške Domovine

## Angleži so izgnali zdaj Italijane od morja v vzhodni Afriki

Kaira, 9. aprila. — Angleške čete so danes zasedle italijansko pristanišče Massaua, glavno pristanišče za Eritrejo. S tem so Angleži faktično gospodarji nad italijansko vzhodno Afriko. Italijani nimajo zdaj nobenega pristanišča več ne ob Rdečem morju ne ob Indskem oceanu. Prav tako so izgubili Italijani glavna mesta vseh treh provinc: Addis Ababa v Etiopiji, Asmara v Eritreji in Mogadiscio v Somali zemlji.

## Vlada je zaplenila vse imetje Magde Lupescu

Bucharest, Romunska. — Premier Antonescu je izdal ukaz, po katerem bo zaplenila vlada vse premoženje Magde Lupescu, žene bivšega romunskega kralja Karla, s katerim se nahajata sedaj na Portugalskem. To premoženje cenijo na 100,000,000 lejev.

## JUGOSLOVANSKI VEČER SE PRIPRAVLJA

Na povabilo Mr. Louis Seltzerja, glavnega urednika Cleveland Pressa, se je zbralo sinoči več zastopnikov jugoslovanskih narodov, ki so napravili načrt za "Jugoslovanski večer," ki bo prirejen v soboto, 26. aprila v mestni glasbeni dvorani. Sestavil se je odbor, ki bo začrtal ves program, pri katerem bodo sodelovale slovenske, hrvatske in srbske skupine.

Konzul dr. James W. Mally je bil imenovan predsednikom pripravljalnega odbora; za sestavo slovenskega programa so bili imenovani Ivan Zorman, dr. Mally in Albina Novak. V publicističnem odboru so vsi uredniki lokalnih slovenskih časopi-

sov in uredniki angleških pri-log istih. Predsednik odbora za prodajo vstopnic je Anton Grdina.

Glavni govornik na tem večeru bo sodnik Frank J. Lausche. Sedeži bodo vsi rezervirani in cena bo 50c, 75c, \$1.00 in lože 2 za \$5.00. Vstopnice bodo v prodaji na raznih krajih po naselbini.

Ves preostanek od te prireditve bo dan v sklad za pomoč Jugoslaviji, zato narod že sedaj opozarjamo, da si rezervira ta večer in se prireditve polnošte- no udeleži. Več o tem bomo poročali, ko bo sestavljen program.





HAPPY EASTER TO ALL OUR CUSTOMERS  
 WE HAVE THE  
 Largest Selection Slovenian, Croatian and  
 Popular Records on Red Seal, Victor, Col-  
 umbia, Okeh, Decca, Bluebird Records  
 Latest Slovenian Record:  
 25189 "Jaz pa vrtec bom kopala"  
 "Dekle kdo bo tebe troštau"  
 Udovich-Lausche Duet  
 Record Blanks — Albums — Needles  
 Popular and Slovenian Sheet Music  
 Musical Instrument Strings, Reeds and Supplies  
**ANTON MERVAR & SON**  
 1919 St. Clair Ave. NEndicott 3628



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE  
 vašim vsem cenjenim odjemalcem, znanecm  
 in prijateljem

**JOHN ZULICH**  
 1815 Neff Rd. Tel. KEnmore 4221  
 Zavarovalec zemljišč, hiš in vsakovrstne zavarovalnine  
 proti požaru in nezgodi  
 Se rojakom toplo priporočam



**JOHN O. McWILLIAMS**  
 COUNTY ENGINEER  
 želi vesele velikonočne praznike vsem skupaj

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE  
 ŽELI  
 VSEM PRIJATELJEM, ZNANECM, SORODNIKOM  
 IN CENJENIM ODJEMALCEM  
 slovenska zlatarska tvrdka

**FRANK GERNE JEWELRY CO.**  
 6401 St. Clair Avenue  
 v Slovenskem narodnem domu

Vesele velikonočne praznike želi  
**LOGAR'S BEAUTY SHOPPE**  
 DEPOTILNI SALON Z KOMPLETNO POSTREŽBO  
 1726 Grovewood Ave. KEnmore 0645

**Pomladanski spomini**

Newburgh-Cleveland, O. — Ko posije pomladansko sonce in s svojimi toplimi žarki prebujajo naravo iz zimskega spanja, ko čujem ptičje petje, ko gledam pomladanske cvetlice, ki ponosno dvigujejo svoje cvetoče glavice iz zemlje, da se topli veter poigrava s njimi, mi vsako leto pri tem opazovanju stopi pred oči resnična zgodba iz moje mladosti.

Ta zgodba me spominja na usodo našega življenja. Že večkrat sem si želela, da bi to zgodbo tudi napisala za velikonočno izdajo Ameriške Domovine, a sem vedno odlašala. Ker pa vem, da mnogi, posebno tisti, ki ste prišli iz stare domovine in mogoče celo iz istega kraja kot jaz, radi čitate razne spomine na domovino, se boste gotovo spomnili tudi te dogodbe.

Doli za našo vasjo je vinska gora po imenu Mali vrh, kjer je živela v revni hišici ženska z imenom Štuparjeva Urška. Imela je edino hčer, ki pa je bila poročena v vasi Mačkovec v župnemerški fari. Ta njena hči pa je imela šestero otrok in ker je bila precejšnja revščina, se je njen mož podal v Ameriko, da bi kaj prislужil. Vsa družina je težko pričakovala srečnega trenutka, ko bodo vsi skupaj odšli za očetom v Ameriko.

Mož je v Ameriki pridno delal in hranil ter tudi pošiljal domov svoji ženi, ki je tako skrbelo za svojo družino. Starejši izmed otrok so si pa tudi že semi nekaj zaslužili, posebno v poletnem času, ko je bilo povosd dovolj dela.

Bilo je nekega zimskega dne, ko je burja tulila krog voglov, sneg je padal na debelo, da skoraj ni bilo videti skozi okna. Sedeli smo na peči in iz sklede zajemali kislno zelje in fižol, kar zlasti v veži neko mrmranje. Vrata se odpro in v sobo vstopi Štuparjeva Urška s košom na rami, v katerem je imela dva otročička, štirje pa so se je oprjemali za predpasnik. Vsi so bili prepadeni, malo vsled zime in malo pa vsled bojzani, ker so prišli k tujim ljudem.

Za hip je bilo vse tiho v hiši. Moj oče je bil prvi, ki je mogel do besede in je vprašal: "Za božjo voljo Urška, kaj pa vam je, da v taki zimi hodite okrog s tako majhnimi otroci. Kaj se je vendar zgodilo?" Tedaj pa so se v Urških očeh pokazale solze in zajokala je na ves glas in z njo vseh šest otrok. To jokanje pa je ganilo tudi nas, da smo celo mi jokali, čeprav nismo vedeli zakaj.

Ko se je prvo razburjenje malo poleglo, nam je Urška pričela pripovedovati, kaj jih je privedlo k nam v takem vrne-mu. Vsa v solzah nam je povedala, da prihajajo s pogreba njene hčere. Zapustila je šest otrok, ki so se zatekli k njej kot stari materi, ker jim je pač najbližnja. Vzela je tamala dva iz koša in jih posadila k nam na peč. Najmlajši je držal v rokah malo mucko in je lepo božal. Otroci so rekli, da so tete, ki so prihajale kropit mrtvo mater, reklo, da pač nimajo nič drugega kot tisto mačko in zato pa so jo otroci vzeli s seboj, da jo poneso k očetu za spomin na dom.

Naslednjega dne pa je moj oče naložil na voz slame, odeje za otroke in raznih jedil, kar je pač naša vas premogla, kajti vsake-mu so se smilile sirote ter je vse skupaj odpeljal na Urškim dom na Mali vrh. Mala kočica je bila vsa z snegom zametena, ker že več dni ni bilo nikogar doma, komaj so prišli do vrat. V hišici je bilo mrzlo in le malo drva na razpolago. Moj oče je prišel domov in takoj naložil na voz drv ter jih odpeljal na Mali vrh, da ne bi sirote prezebale.

Pisali so svojemu očetu, da jim je mati umrla, prav za veliko noč pa so dobili od očeta pi-smo, v katerem jih tolaži, da jih bo vzlet k sebi in staro mater tu-di. Kljub veliki izgubi so bili vsi zelo veseli tega očetovega sporočila. Po veliki noči, ko se je bilo že vse malo ogrelo in se je pričelo delo na polju, je šel starejši fant služiti, a ni dolgo opravljal tega dela, ker pobrala ga je smrt in ga odvedla k materi. Za vse ostale pa je Urška skrbelo prav po materinsko.

Naslednjo zimo, nekako v fe-bruarju, pa so zopet dobili pi-smo od očeta, v katerem jim sporoča, da se naj pripravijo na pot, ker jim bo takoj po veliki noči postal potrebne karte. Urška je že pričela prav skrbno pripravljati vse potrebno. Cvet-ni teden pa je prišla k nam sta-rejša dekle Rozi, ki je bila star krog 17 let. Moja teta jo je vprašala, če se kaj veseli, ko po-jde v Ameriko. Nekaj časa ni da-la odgovora, nato pa pravi: saj jaz ne bom šla v Ameriko, jaz bom šla k moji materi. Vide-la sem jo v sanjah in lepi beli ob-leki, v rokah pa je nosila lep ve-nec iz zelenega bršlina in belih lilij. Povedala mi je, da je ta venec zame, ker bom prišla k ma-lu za njo in ne k očetu v Ameri-ko.

Seveda smo jo vsi tolažili, da so to samo sanje in naj nikar ne misli nanje in sploh ni treba kaj enakega govoriti. Tolažili smo je, da je zdravo dekle in da se ji življenje šele odpira, toda ona je le trdila svojo, kar ji je mati povedala v sanjah.

Komaj dva dni po tem dogod-ku pa pride na vse zgodaj Urš-kin sosed g. Jarc, p. d. Novin-ček in nam pove žalostno novico, da je Urškina Rozi umrla. Pono-či ji je menadoma postalo sla-bo in še predno so sosedje prišli k njej je bila že mrtva. Zadnje njene besede pred smrtjo so bi-le, da naj nikar ne jokajo za njo, naj pozdravijo očeta in da naj bodo pridni, ker ona odhaja k materi.

Nikdar ne bom pozabila ka-ko je postalo vse tiho v naši hi-ši, ko smo zvedeli to novico. Nihče si ni upal spregovoriti be-sedice, ne vem kaj so si starejši ljudje mislili, ker jaz sem bila še premlada, da bi bila mogla razumeti. Le to pa sem vedela, da nekaj leži na srecu vsakega. Naša teta pa nam je naročila, da naj gremo narezat bršlina in zelenja. Rekla je, da naj se ji splete venec iz zelenega bršlina in belih lilij. Ravno na cvetno nedeljo je ležala Rozi na mrtva-skem odrju in lepem belem oblač-lu in obdana od krasnega venca. Smehljaj na njenih ustnicah je krasil mlado in mrtvo dekle, ko je ležala na večnem počivališču.

Urško pa je bila potrta ža-lost, ker je izgubila že drugega otroka in se je bala kaj bo re-kel njih oče in bo mogoče mi-slil, da je ona kriva smrti obeh. Pisala mu je v Ameriko in mu sporočila o tej nesreči ter ga pro-sila, da naj odloži potovanje na prihodnjo pomlad, ker bi rada pozabila na to izgubo in da bi mogla še kaj večkrat obiskati grobove dragih, kajti iz Ameri-ke jih ne bo mogla priti obiska-ti nikdar več.

Dobri zet je ugodil prvnji stare matere, ostali so še doma tisto poletje, a prihodnjo veliko noč pa so že skupno praznovali nekje v državi Michigan. Mogo-če bo kateri izmed tistih otrok bral ta moj dopis. Prav rada bi izvedela, če je kateri še živ in kako se imajo. Slišala sem že, da je ena izmed deklet, Micika, stopila v samostan sester domi-nikank. Čeprav smo se kot otro-ci večkrat skupaj igrali, pa sem vseeno pozabila kako so se pisa-li. Prav rada bi se spoznala z njimi. Mogoče bo ta zgodba, katerega spomnila nanje in bi mi kaj sporočil o njih, ali pa če sami berejo, naj se mi oglašijo.

Vsako veliko noč se jih spo-

minjam in obenem premisslju-jem usodo našega življenja, te-žka in dolga je pot, ki nas vodi tja, kjer zbori angleški pojo ve-selo Alelujo, tja kjer ni smrti in ne žalosti in kjer se zveličani radujejo pri svojem Odrešeniku, kateremu so se vsako leto v živ-ljenju na veliki četrtak zahva-ljevali za zakrament sv. Rešnjega Telesa in vsaki petek pa žalo-vali pod križem, iz katerega je tekla kri odrešenja in vsako ve-liko nedeljo pa se veselili Nje-govega vstajenja.

Vsem čitateljem želim vesele velikonočne praznike, naj vas blagoslovi On, katerega spomin obhajamo, mnogo pirhov in ve-lik kolač, Apolonija Kic, 3558 E. 81 St.

**Praznik zmage**

Spet nam pojo velikonočni zvono-vi. Preko vse zemlje se razli-va zmagoslavna pesem. A prav letos se to slovesno, sproščeno zvonjenje pomešava z grmenjem topov, strojníc, min, z brnenjem aeroplanov, ki sipajo na zemljo smrt. Dvoje nasprotij, a živih dejstev obenem. In vendar ni vse to nič novega. Na svetu je bila še vedno krivica in sovra-štvo, samopašnost posameznikov in celih narodov in je tudi danes. In vedno se je Cerkev v imenu božjem borila zoper vse to, vedno je oznanjala ljubezen in pravico in opozarjala na tiste človekove vrednote, ki ne minejo in ki jih je Kristus človeštvu dal po svo-jem trpljenju in po svoji zmagi. Velika noč je praznik zmagoslav-ja Kristusovega in vseh, ki so njegovi. Praznik zmage nad lažjo, nad sovraštvom, izdaj-stvom, krivico. In končno pra-znik, ko se je odrešenje svetu do-vršilo. In velikonočni praznik ni nikaka sentimentalnost, ne-kak izliv veselja nad oživljeno naravo, nad cvetjem, ki klije in nad ptički, ki se vračajo iz ju-žnih krajev. To je praznik Kri-stusov in praznik Cerkev, ki v boju za Kristusova načela ni ni-koli klonila in omagala. Aleluja, ki odmeva v naših srcih, naj nas napolni z novim pogumom, z no-vim prepričanjem o resničnosti in moči krščanske ideje, o goto-vosti zmage pravice in ljubezni.

Na svet je legla strupena me-gla uničevanja, krvoprelitja, bratomorstva. Krivice na svetu so bile malokrat tako velike ka-kor so danes. In malokrat so ži-veli ljudje, ki bi bili bolj trdno prepričani, da Boga ne potrebu-jejo pri vladanju sveta kakor da-nes. Novi maliki vstajajo, ne majhni leseni ali kameniti, ogro-mni bogovi, ki se jim klanjajo celi narodi, ki zahtevajo heka-tombe žrtev. Lahko rečemo, da je danes na vsem ogromnem sve-

tu samo še Kristusova cerkev, ki se bori s popolno resnico, ki ima ključ do rešitve vseh ugank in problemov, ki bi znala dati vsa-kemu toliko, kolikor mu po božjih in človeških pravicah gre. Naj ob tem omenimo samo nekaj dej-stev iz najnovejših časov.

Še preden je v Evropi zadivil val revolucije radi krivične raz-delitve dobrin, je papež Leon XIII. svet opozoril na tiste dolž-nosti, ki jih je Bog človeku dal s tem, ko mu je izročil zemljo v njegov last.

Prišla je revolucija, vsa Evro-pa je bila in je še v nevarnosti pred brezbožnim komunizmom. A kaj so države naredile? Veči-noma so ostale za to brezbrizne v zavesti svoje moči. Šele sedaj je n. pr. Francija spoznala, da je komunizem sovražnik države. Papež Pij XI. je izdal okrožnico Quadragesimo anno in tako vse-mu svetu jasno pokazal pravil-no razmerje dobrin in nevarnost ter pogubo revolucije. Isti papež je izdal ostro okrožnico proti ko-munizmu.

Tistega papeža, ki mu niso pu-stili, da bi se po svojem zastop-niku udeležil Versaillske konfe-rence, tistega papeža danes pro-sijo, naj posreduje za mir. Med tem, ko državniki kupčujejo z municijo, naj papež posreduje za mir.

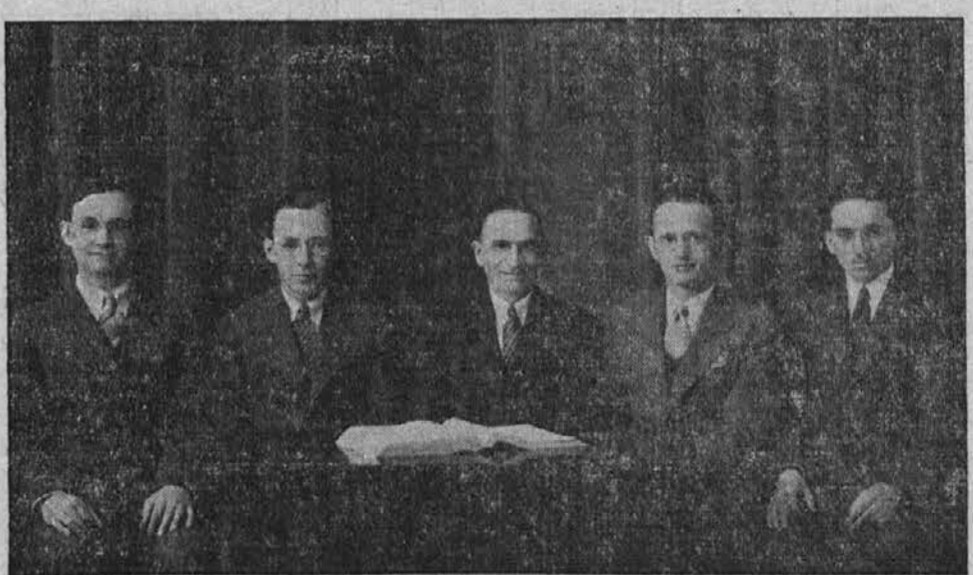
V začetku lanskega marca je poslal predsednik Združenih dr-žav v Evropo svojega poslanca, naj v vsej Evropi prouči stanje in pogoje za mir, naj se oglašijo

pri predstavnikih velikih držav. Ta odposlanec Welles ne gre naj-prej v Berlin ali v London, ne, prej se oglašajo pri poglavarju ka-toliške cerkve v Rimu in to ne morda ker ga je pot pač tako na-nesla, ne, zato ker mu da pred-nost. To nekaj pomeni in kato-ličani smo lahko na to prav iz srca ponosni.

Teh par dejstev nam jasno do-kazuje, da Cerkev tudi danes, ko je morda od vseh, ki s puška-mi hočejo svetu priboriti nekak-šnih pravic, najbolj zapostav-ljena, da pa vendar zmaguje, ka-kor je zmagovala v zgodovini, kakor je zmagal Kristus, ki so ga umorili in njegov grob zapečatili. Prav nobenega vzroka ni-mamo, da bi letošnjo Veliko noč praznovali v malodušju, v ob-upu. Kristjan ne obupuje, dobro se zaveda, da peklenke silje ne bodo nikdar Cerkev premagale, da bo Cerkev v svojem boju za pravico in pravo ljubezen s Kri-stusovo močjo delala in tudi do-segla to, česar danes morda niti ne slutimo še ne. Razumljivo je, da se mnogi vdajajo mračnim mislim, saj ima sovražnik Kri-stusov silno moč, oblast in ogro-mna sredstva. A če je pred 2000 leti peščica dvanajstih ne-ukih ljudi začela napadati po-ganski svet in ga osvojila, potem ni prav, če smo malodušni ob le-tičnjem prazniku Velike noči, ko Cerkev, skrivnostno Kristusovo telo, vsemu svetu, tudi tistim, ki so izven nje, pomeni najmočnej-šo duhovno velesilo sveta.

Kadar so pridne roke izmučene . . . počijte in SE OBRNITE K OKREPCILU

Drink **Coca-Cola**  
 Delicious and Refreshing  
 5c  
 CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING CO.  
 Prospect 0333



**Vesele velikonočne praznike!**

Našim odjemalcem in prijateljem ob tej pri-liki čestitamo, da bi obhajali vsi veseli veliko noč. Zatem pa da bi bila tudi nadaljna bodočnost polna vesele zadovoljnosti. Dosti dela, pa dosti napred-ka vam želijo:

**ANTON GRDINA in SINOVI**



Vesele velikonočne praznike želim vsem odjemalcem CLOVER DAIRY SLOVENSKA MLEKARNA From Approved Dairies

JOSEPH MEGLICH, lastnik

1003 East 64th St. ENdicott 4228

Waterloo Department Store, Inc.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM NASIM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM IN ZNANCEM

V zalogi imamo vsakovrstno obuvalo in drugo blago, na jarde in v kosih. Tudi vašim rojakom preko oceana v stari domovini kličemo: Pomagaj Bog!

Waterloo Department Store, Inc.

DRY GOODS, SHOES, LADIES READY-TO-WEAR and GENTS FURNISHINGS

15504-12 Waterloo Rd. KEmmore 1204

NAJLEPŠE VOŠČILO ZA VELIKO NOČ VSEM NASIM PRIJATELJEM IN ODJEMALCEM

Trgovina vsakovrstnega pohištva, preprog, lino-leja, Magic Chef in Grand peči, Maytag pralniki in likalniki, RCA radiji in viktrole.

KREZZAR FURNITURE

6405 St. Clair Ave. 3063 Pearl Ave

Cleveland, O. Lorain, O.

ENdicott 2252 LOrain 7147

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM IN ZNANCEM ZELI

MARTIN'S HARDWARE

MARTIN KOTNIK, lastnik 534 East 152nd Street Najfineše barve, semena kot tudi gnojila in vsakovrstno orodje. Polna zaloga, nizke cene

Kadar ste lačni ali žejni, ustavite se pri nas!

THREE POINT TAVERN

RESTAVRANT, PIVO in VINO

Mr. in Mrs. John Macek, lastnika

15929 Saranac Rd. GLenville 3441 Vesele Alelujo želimo vsem skupaj!

Vesele Alelujo vsem odjemalcem, prijateljem in znancem želi

SETINA'S MEAT MARKET

SLOVENSKA MESNICA

777 E. 185 St. IVanhoe 6740

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem želi ACME DRY CLEANING & DYEING CO. PRIDEMO ISKAT IN DOPELJEMO NA DOM

Frank Jurecic, lastnik

672 East 152nd St. GLenville 5374

Žegnani kolači

Pavlina je stala v kamri pred oknom in si lase nabirala v dlan, da bi jih spleta v kito. Bila je zatopljena v misli, ki so se ji zdele lepe in čudovite kot cvetoča pomlad zunaj v sadovnjaku. Sonce je tako toplilo sijalo, kot bi ga Bog nalašč za ta dan blagoslovil, čebļanje ptičev ji je božalo uho. V ljubezenski prešernosti so si nagajali po vejah na drevmu, njih pesmi o večni zvestobi so se dvigale in utripale v čistem sončnem dnevu kot skruti nemir v Pavlini duši. Prišlo je to pomladno razkošje, ki ga Pavlina dotlej še nikdar ni tako z vsem srcem pričakovala. Pomlad in velikonočni prazniki z njo! Koliko noči je prečela ob mislih na vse to. Velika sobota!

Miza v hiši je bila težko obložena. Nov jerbass, pleče, gnjat, pogača, kolač, hrenove korenine, pirhi ...

Orehar je bil dobre volje kot že dolgo ne. Menda ga je skrnil kak požirek. Ves teden je bil on gospodar, danes je gospodinja dobila besedo. Ona bolj ve, kako je treba.

"Vse bi bilo dobro, da bi le Pavlina zmogla z bolno nogo. Če zvrne ..."

Oreharica je skomignila z rameni.

Orehar je stal, kot da za hip preudarja. Dozdaj še pomislil ni, da Pavlina prav za prav ne more, ker ima bolno nogo. Lahko se ji kaj primeri in potlej bo spet treba dohtarja.

"Pa bi Rozalka nesla. Zdrava in močna je dovolj," je umišno dejal.

"Misliš?" je Oreharica okrenila od skrinje, v kateri je iskala prte, ki so bili v rabi samo enkrat v letu. "Ne vem," je spet psegla nazaj na dno in molče izvlekla prt z velikimi čipkami ...

Popustila je skrinjo odvezeno in zavila proti kamri. Odprla je vrata in z očmi obšla Pavlino, ki si je spletala lase.

"Naj bi Rozalka nesla, če ne moreš ..."

Prej tako žareči obraz ji je v hipu pobledel. Besede so Pavlino zasketele, kot bi jo kdo s šibo udaril čez obraz. Roke so se ji povesile in še do besede ni mogla. Naj bi žegen nesla Rozalka? Le kaj jim pade v glavo.

"Kdo je dejal, da ne morem?"

S tako začudenim in presečenim obrazom je zastavila to vprašanje, da ni mati nič več spravevala.

"Le tako sem vprašala," je samo še pristavila in se umaknila v hišo.

Pavlna se ni mogla takoj znebiti tesnega občutka, ki jo je prevzel ob materinih besedah. Prej smehlajoče jamice v licih so izginile, njeno nedolžno hrepenenje je bilo skaljeno. Res, priznati si je morala, da še čuti bolečino v nogi. Toda zmogla bo, ker mora. Čutila je dovolj moči v sebi. Zdaj še posebej. Le dobre pol ure še in že bo stopila na pot z žegnom na glavi. Prvič. Tako bo že pravo dekle.

Druga leta je Tončka imela to čast. Stiri leta zapovrstjo. Lani, tri tedne po beli nedelji pa se je poročila. Zdaj je Pavlina kar z gotovostjo računala, da prihodnjic ponese žegen ona.

Komaj si je dodobra osvojila to misel, se ji je pripetila nesreča. Takrat je šlo že na zimo, ko so drva napravljali v hosti. Oče in Janez sta podirala drevesa, jih prežagovala in klestila. Pavlina je vlačila in spravljala veje na kup. Pri zadnji bukvi, ki se je pri podiranju obesila v rogovilo druge iljave, je sama prišla sekiro in klestila veje, medtem ko sta ona dva spodekavala in spodžagovala rogovilasto bukev, da bi oboje padlo na tla. Sam Bog vedi, kaj je takrat mislila, ko je tako nerodno mahnila po ve-

ji, da ji je sekira spodletela kot bi trenil in ji priletela v gcost pod kolenom. Zakričala je na ves glas in se sesedla na tla. Saj ni bilo globoko, toda bolelo jo je, da se ji je megililo po ed očmi ...

Ves mesec ni mogla stopiti na nogo. Skelelo jo je, kot bi ji kdo strupa nakopal v rano. Bili so strašni dnevi. Prej tajo lepe misli in koprnjenja so ji izginile kot sneg v soncu. Veliko noči je preihтела v postelji pod odejo, morala je dati duška svoji žalosti in bolečini. Zdaj je vedela, da bo Rozalka nosila žegen, ona bo prevzela, kar je po vsej pravici pripadalo njej. Stela je dneve kdaj bosmela prvič stopiti v tisto vrsto pisanih oblek, ki jih je sama tolikokrat opazovala in se jim čudila.

Na cvetno nedeljo je bila že popolnoma trdna v nogah. Nesla je že škaf krme prasičim, hodila okrog hiše kot drugikat, nosila drva iz drvavnice in celo k teti v Spodnjo Drago, ki je bila uro daleč hoda, si je upala.

Ko je prišla velika sobota, se je Pavlina čutila zdravo in močno kot prej.

V hiši na mizi je že čakal žegen. Jakec in Lojze sta sedela za mizo in z dlanmi uprtimi v brado zijala. Oče je stal sredi hiše s prižgano pipo v ustih in spuščal počasi pa pobožno oblaček dima pod strop. Janez je sedel zunaj za hišo na česlavi; spetvi in čakal, kdaj se prva prikaže z žegnom na vasi ...

V svetolobarvnem krilu, ki je izdajal oblike života, je bila Pavlina zares mikavna in ljubka kot biserna rosa v majniškem jutru. Bel predpasnik jo je še posebej napravil privlačno. Zdaj je bila srečna, presrečna ...

Mati je odprla vrata in obstala na pragu.

"Si gotova? Treba bo iti ..." Stopila je bliže k njej in ji začela ogledovati obleko. Na vsako malenkost je mislila. Pregledala je vso njeno zunanost. Lepa mora biti, kar je najbolj moči.

Pavlna je videla, kako jo objemajo skrbne matere očti. Stala je z resnim obrazom kot otrok pri birni. Zdj pa zdaj se je pogledala po životu, po novih šolnih, občutek sreče ji je prešinjal vse ude. Le nekaj minut še in že bo stopala po mehki stezi proti Strnadovi sadni sušilnici, kjer bo krenila na pot mimo Rekarjeve domačije in Smolarjeve in Dragarjeve proti kapelici tam na križpotju ob koncu vasi. Iz vseh hiš bodo gledali za belimi postavami, ki se bodo pomikale proti kapelici; opazovali njihove kretnje, obleke. Tajni šepet se bo dvigal med fanti, ki bodo napenjali očti za belimi golobcami in tešili željnost svojih očti ...

Iz Rekarjeve hiše so pritekli otroci, za njimi je oče prinesel v rokah žegen, potlej je stopala mati in nazadnje je pridobila še Frančka. Tudi pri Dragarjevih in Gorjanovih je oživelo pred hišo.

Janez je ostal v špevtu in se ozrl okrog, glej, po dolini je prihajal gospod župnik.

"Gospod župnik gredo, brž, brž ..."

Oče je že čakal, da ponese Pavlini žegen iz hiše. Zdjaci se je sklonil, objel jerbass z obema rokama, ga pritisnil k prsim in dvignil. Procesija domačih se je pomikala ven. Janez je odpiral vrata. Vsem se je brala resnoba z obrazov.

Zunaj je sijalo sonce mehko in toplo. Sončni sij se je pozibaval v zraku kakor veliko jezero luči. Tišina je vladala v enaokrog, še pasjega laježarji bilo čuti nikjer. Edino ščinkavec in vrabci so se preletavali po vejah in iskali ljubezni.

Pavlna je pred hišo povesila svitek na glavo, oče je dvignil jerbass.

"Da bi Bog obilno blagoslo-

Počasi ga je položil na glavo, kot bi se bal, da bo izgubil oporo. Pa ni. Pavlina je trdno stala, le kri v licih ji je lahko vzvalovala.

Od vseh hiš so se pomikali jerbassi, široki beli predpasniki in brhka dekleta. Obrazi so jim eveteli in rdeli, telesa so se zibala, mladost, zdravje in rast je napolnjevala čisti pomladanski zrak. To je bil pogled; prava paša za očti. Obrazi so sijali po oknih in pasli radevednost po vasi. Vsak je hotel preužiti, kar največ je mogel. Zdaj si lahko pogledal celo za Gorjanovo Julčko, za tistim parkeljcem nagajivim, ki se tako lepo razvijala in se ob nedeljah tako umika fantom spred očti ...

Pavlna se je čutila strašno utrujeno, ko je prišla do kapelice. Ko bi bilo še pol toliko pota, bi ne zmogla več. Komaj je vzdržala. Bolečina v nogi ji je kijuvala kakor bi jo kdo zbajal z žarečim priostrenim ogļem. V strahu je stiskala zobe, da se ne bi izdala. Ni mislila, da bo tako hudo.

Rekarjeva, Gorjanova, Dragarjeva, Martinčkova, Streškova so že bile tam. Vsem so žarele očti in so jim rdeli obrzi, ko so se ozirale po vasi. Vsaka zase je najbolj vedela, kdo jo posebno opazuje. Pa nobena ni drugi tega izdala. Le dražile so se in se poredno hihitale, te zvite lisičke.

Ko se je Pavlina ustavila pred njimi, so se vse obrmile k njej. Nasmejale se jim je, čeprav bi najraje zavpila od bolečin. Gorjanova Julčka je brž priskočila in ji pomagala jemati jerbass za glave.

"Kajne, Pavlna, za pol leta ga boste imeli zadosti, ko je tolikšen ..."

"Velik ni, težak pa," se je po sili nasmejala in hotela biti ogumna. Za vse na svetu si ni upala pokazati, kako jo v nogi boli. Začetek je dobro prestala, da bi le še nazaj mogla. Sedla je na klopi poleg žegna, roke so ji obležale v naročju. Težak in globok vzdih se ji je izvil iz prsi. Rana pod kolenom se ji je tako razbolela, da ji je silila megla na očti.

Grandetova Hanca in Pintarjeva Metka so prišle zadnje. Pavlna se jima je morala umakniti s klopi, ker drugje ni bilo prostora. Vstopila se je poleg svojega jerbassa, stoječ le na desni nogi, z levo se je opirala. Skoraj tako jo je bolelo kot takrat, ko se je vsekala v kosti. Le svet in občutki so bili zdaj čisto drugačni. Ni se zme-nilila za poglede in obraze okrog sebe, zdaj je imela le eno misel, ki se ji je vrtila v glavi: kako bo prinesla žegen domov.

Dekleta okrog nje so potihle. Pavlina je dvignila glavo in ugledala župnika, ki je obstal pred njo.

"Bog z vami, dekleta!" mu je dobrodušno zazvenel glas. Prijazen smehlaj se mu je zibal na ustnicah. "Ampak danes pa danes, od sil ste zaver. Človek vas mora biti vesel ..."

"Saj smo luštne pa mlade, zakaj bi zaver ne bile," je popadel besedo Boštjanov Tomaž, ki je prav tedaj prisantal s cekarjem v roki od njih. Tomaž je bil starec; ki je živel v zaplankani bajti pod gozdom in se ubijal z zaplato zemlje, ki jo je dobil po materi, o kateri ni pravili, da je bila ciganka.

Vsi v vasi so ga radi imeli in poznani je bil daleč naokrog. Za veliko noč si je sam spekel kruh in ga prinesel požegnati. Žegnan kruh in dober nasvet nikoli človeku ne škodujeta, je večkrat dopovedoval ljudem. Brez Boga ni sreče doma. Zato pa poslušaj, kar ti bo Tomaž natvezal, pa boš gotovo v nebesa zlezel.

"Glej ga, glej Tomaža, kako ima razigrano srce," se mu je namuzal župnik. "Gotovo si napekel veliko potic ..."

"O tisto pa, tisto, kot mlinska kolosa velikih."

In že je zvknel hlebec črne-ga kruha iz cekarja in si ga po-

taknil pod nos. "Hehe, že dolgo nisem spekel takega ... Le požegnajte ga brž, da mi ne bo škodoval ..."

Župnik je medtem že oblekel korok in si nataknil štoplo. Dekleta so stala vsaki pri svojem žegnu in radevedno zrlje župniku v obraz.

Pavlna je upirala očti v črno liso na zidu kapelice. V njeni duši ni bilo več razigranosti in veselosti, ki jo je še pravkar čutila. Neki je daljšavi je bilo vse to. Umaknila se ji je pred mislijo, kako bo prinesla žegen domov. Zelela je, da bi vzdržala vsaj, dokler bodo hitele od kapelice. Da bi prišla vsaj do Rekarjeve hiše, tam bo počivala. Morda ji pride kdo naproti. Skrb in strah sta ji prepletali dušo.

"Gospod Jezus ... blagoslovi ta kruh, kakor si blagoslovil pet hlebov v puščavj ..."

Komaj je ujela nekaj besed, ki jih je molil župnik. Preveč je bila zatopljena vase. Ko so pokleknille druge, je pokleknila še ona. Pekoče jo je zasklelelo, ko se ji je život prevrnil na levo nogo. Kar zdrsilna je na tla. Od bolečine se ji je zalesketala solza v očeh.

"... na vekov veke. Amen."

Čutila je kapljice žegnane vode, ki so ji kanile na roko, ko je župnik kropil in blagoslavljajal. S silo je zatirala bridkost, ki ji je vstajala v duši. Klečala je na kolenih, z upoginjeno glavo in sklenjenimi rokami. Za hip je zaprla očti in zdelo se ji je, da kleči kot obsojenka pred božjim sodnikom. Saj ni verjela, da bo tako hudo.

Župnik je končal. G... zgrabila žegen in ga... na glavo. Neznansko... je šlo od rok. Z naglimi... je stopila na pot, prva, s... mušnim nasmehom na... "Ta kljukec Gorjanov... letos pa res prvi vpregel... konski jarem ..." se je... Tomaž in z levim očesom... mežiknil župniku.

Pavlna se je oprla na... se dvignila. Morda bo... Prva slabost je rahlo... la. Kakor da mora se... počivati in zbirati moči... la nepremično in gledat... ve, ki so imele žegne... vah in hitele domov.

"Kaj stojiš in gledaš... stresnil za roko Tomaž... da še tebi pomagam ..."

Prijel je žegen in ji ga... nil na glavo. Pavlni se... lo, da seda nanjo obla... bo zdobil pod seboj. M... je spreletelo v noge, k... petale pod životom. Z... vstojte se ji pognala nap... vedoč, če ji že pri nast... trenutku ne zmanjka ta... nogami. Opotekla se je... Dolga vrsta žegnanih... se je vila pred njo. K... ren krik iz dalje ji... črta lebdela pred očmi... tila pogledov iz vasi, k... gledali kot zadnje v... dela je le, da se mora... zgoditi nekaj, česar se... Napela je vse moči, da... gnala silno bolečino, k... žgala in kljuvala v nogi...

Iz rane v nogi so se... bolečine kot studenec iz... napajale ude in ves živ...

(Dalje na 5 strani)



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM PRIJATELJEM IN ZNANCEM

FOR BEAUTY

see

JELERCIC FLORIST

or

OLGA'S BEAUTY SALON

15302 Waterloo Rd.

IVanhoe 1770

To deluje kot čudež

So stvari, katere bi radi storili takoj, ki zahtevajo izjemno potenco... ELUCAJTI: Da kupite nov ali rabljen avto; izboljšate dom; naj... lžete sina ali hčer v šolo; plačate račun trgovcu; plačate zdravniški... ali bolnišnico; davke; zavarovalnino itd., itd.

Morris Plan o očenem posojilu preskribi gotovino za te in druge potrebe ... vam omogoča, da izvršite svoj načrt takoj ... plačate izposojni denar na lahke obroke.

Morris Plan 23-letna izkušnja v osebnih posojilih vam priporoča mnogo sitnosti in odlašanja. Denar dobite še isti dan na Morris Plan posojilih.

Morris Plan "cenen" čekovni račun vam prihrani čas in denar.

Morris Plan Bank

921 Huron Rd. - Lee Rd. pri Meadowbrook Detroit pri W. 117 St. - St. Clair pri E. 147 St. 14006 Kinsman Road

Člani Federal Deposit Insurance Corporation

RAZPIS SLUŽBE

Direktorij Slovenskega narodnega doma, 6409 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio, razpisuje službo oskrbnika. Prosilec mora biti delovno sposobna ženska, oženjena in mora predložiti svojo prošnjo v zapretilnem nem pisnu do 8. ure zvečer na dan 22. aprila, 1941, pri tajniku N. Doma, kjer lahko dobi tudi potrebne informacije glede službe in zaposlitve in plače. Vsak prosilec mora v svoji prošnji navesti tudi svoje kvalifikacije. Za direktorij Slovenskega narodnega doma, JOHN TAVCAR, lastnik.

Vesele velikonočne praznike!

ZLATE'S MARKET

FRESH and SMOKED MEATS

Prvovrstna postrežba, cene nizke

704 E. 140th St.

MUlberry 9160

PONIKVAR'S MARKET

3769 E. 93 St.

Diamond 1632

Nudi k velikonočnim praznikom izredno nizke cene najfinejšim doma prekajenim šunkam. Sveže meso in vsa grocerija najboljše kvalitete.

Vsem odjemalcem in prijateljem veselo ALELUJO

Veselo ALELUJO vsem kljentom in prijateljem želita

FRANK POJE in SIN

631 East 185 St.

KEEnmore 4720

Kemično čiščenje oblek po najmodernejšemu načinu. Krojačnica za nove obleke in predelava krojev moškim in ženskim oblačilom.

JOHN LUPSINA

GROCIJA in MESNICA

10201 Prince Ave.

Michigan 0746

Priporočamo se za nakup raznega svežega in doma posušenega mesa, šunk, plečet, klobas ter fine sveže grocerije po zmerni ceni.

Vsem skupaj želimo vesele velikonočne praznike

Vsem našim odjemalcem in prijateljem želimo vesele velikonočne praznike

WOLKOV JEWELERS, INC.

6428 St. Clair Avenue

GORDON GRILL CAFE

928 E. 72 St.

Vesele velikonočne praznike želimo vsem našim gostom in prijateljem

Ob priliki se oglasite pri nas. Postreženi boste z dobrim pivom, vinom in žganjem ter finim prigrizkom.

FRANK TELIČ, lastnik

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem, prijateljem in znancem želi

FRANK KOCIN

PAPER HANGER - PAPER REMOVING Garantirano delo

730 E. 160. St.

MUlberry 3229

ŽEGNANI KOLAČI

(Nadaljevanje s 4 strani)

lestnim občutkom. In bolečine so rasle, se raztezale in použivale poslednje moči, ki jih je še čutila v sebi.

Pavlini se je zdelo da je morala biti že mimo prvih hiš. Ni se zmenila zanje, stopala je po peščenih pcti, ne da bi zasakala oči v levo ali desno, zdaj se ni mogla ustaviti.

Ko je razločneje zabeležala pred njo svetla lisa Dragarjeva hiša, jo je nenadno zgrabilo v nogah, zvezelo vse ude, v dušičih temnih kolobarjih, ki so se z neznansko silo sukali seboj, zmanjkalo ji je tal pod nogami, žegen ji je omahnil z glave, telebnil na tla. Zavehala je, se opotekla in zgrudila...

Le počasi se je osveščala v Dragarjevi hiši, ko so ji močili obraz. Bleda, izmučena je ležala na postelji. Dragarica je stala kraj nje, mali Tinček, dekla Polona in ob vzglavju Tone, tisti Tone, kateremu se je vedno izmikala...

Njuna pogleda sta se ujela in njej je izginil strah.

Zdajci so se odprla vrata in vstopila je Oreharica in Orehar, zatem še Lojze in Jakec, vsi preplašeni, z začudenimi obrazi. Oreharica je prasmila v jok.

"Saj sem pravila, da nikar... " Jok in tarnanje je napolnjeval prostor.

Pavlina je molčala, ležala je kot v dremaviči z napol priprtimi očmi. Čutila je, kako ji počasni izginja mrak z duše, kako ji vstaja pozabljena podoba, čista in jasna, s pomladnim cvetjem obdana, zdaj je vedela, da se je moralo tako zgoditi. Znova ji je oživila lepa slika današnjega dne in bila je srečna, presrečna...

(Lokar France)

Vest si je potolažil

Ne vem, ali je še živ. Bil je okrajni sodnik v majhnem mestu na deželi. Sodnik Arnošt je bil prijatelj družbe in pa kolarica dobrega vina. A čim starejši je bil, tem bolj zrela in iskrena je bila njegova ljubezen do vina, za kar pa ga je zmeraj bolj pekla vest, ki je bila občutljiva ko vest kakega otroka. Zlasti takrat mu ni dala vest miru, kadar je imel poslednje krone svoje plače in jih je prinesel krmarju.

Tako je bil Arnošt nekega večera spet v krčmi. Popil je bil že dosti vina, a ga je še zmeraj žejalo po njem. V svoji denarnici je imel sicer še svetli petkronski srebrnik, a vprav tega srebrnika - to je bilo Arnoštovo sveto načelo - se ni smel dotakniti. Ta denar je hranil za kake posebne izdatke, če bi se kaj nepričakovanega zgodilo in bi ne bil brez denarja, dokler bi ne dobil prvega plačo. S težkim srcem je Arnošt vstal in se odpravil domov.

Bodi da je bilo zaradi svežega zraka, ali je bila to nekakšna "obešenjaška" veselost, skratka, Arnošt je začel prav proti svoji navadi na ves glas peti, ko je stopil na cesto. Pel je s svojim nizkim basom neko pesem iz svojih mladih let, tako da je nekdo hrupno odprl okno in ga nahrulil: "To je pa že taka brezobzirnost! To bo treba naznaniti!"

znesek za nepričakovane izdatke zamenjal za vino?" so ga vprašali in mu pomežiknili. "Nak!" je Arnošt ogorčeno zavrnil t a k š n o sumničenje. "Kaj takega niti ne bi bil več zmožen storiti, ker sem imel pravkar nepričakovan izdatek. Tistih pet kron, ki vi nanje mislite, sploh nimam več!"

In ko so ga prijatelji vprašujoče pogledali, ker je držal že v roki oni petkronski srebrnik, je skrivnostnim smehljajem nadaljeval: "A medtem sem si kot priča na sodnji zaslužil denar. In ker je, kakor veste, pri nas navada, da si tako pridobljenega denarja ne smeš dati na stran, ampak si moraš zanj kaj dobrega privoščiti, tudi jaz nisem vedel nič boljše stori, ki ko da sem se vrnil nazaj k vam."

IZ DOMOVINE

Rubežni v lanskem letu. Tudi lansko leto Ljubljana z okolico ni bila brez vsakovrstnih sodnih, davčnih in drugih rubežni. Mnogo opravka imajo z izterjavanjem raznih mestnih davčnin izvršilni organi mestne občine. Zelo so vpreženi izvršilni organi okrožnega sodišča, ki po uradnih urah in tudi še med temi tekajo okrog in iščejo zarubljence, da jim na zahtevo upnikov dostavljajo sklepe izvršilnih treh oddelkov in jim po možnosti zarubijo različne premičnine, zlatino, pohištvo in denar, če ga dobe pri zavezancih kaj preveč.

Statistični podatki o izvršilnih poslih za lansko leto kažejo na videz, da so izvršilne zadeve številčno znatno nazadovale napram letu 1939. Vsi trije izvršilni oddelki so lani zaznamovali skupaj 8592 izvršilnih zadev, ko jih je bilo predlanskim celo 10.980. Razlika 2388 gre na račun OUZD, kajti prejšnja leta je okrajno sodišče vodilo vse ekspedicije za izterjavanje bolniških in drugih prispevkov pri raznih obrtnikih in drugih plačevalcih. Lani pa je bila naloga izterjevanja prispevkov bolniškega in socialnega zavarovanja popolnoma prenesena na mestno občino. Kljub temu so imeli vsi sodni izvršilni organi še mnogo drugega posla, kajti morali so sami vršiti razne poizvedbe glede vseh, k vojakom vpo-klicanih oseb, zavezancev, proti katerim so bile predlagane ru-bežni, ki pa so morale v smislu dnevnik predpisov počivati.

Solze si je brisala, pa 2 jurja izgubila. Huđa nesreča je zadela natakario Marico Goljat. Ko se je vračala iz gostilne v Mlinski ulici v Mariboru, kjer je zaposlena, po Aleksandrovi cesti domov, je izgubila 2000 din.

Dva bankovca po 1000 din je imela zavita v robček, ker se je malo poprej skregala s svojim izvoljencem, se je jokala ter si z robcem brisala solze, pri tem pa sta ji bankovca padla na tla. Seveda je bila potem žalost še večja, ko je opazila izgubo.

Solze si je brisala, pa 2 jurja izgubila. Huđa nesreča je zadela natakario Marico Goljat. Ko se je vračala iz gostilne v Mlinski ulici v Mariboru, kjer je zaposlena, po Aleksandrovi cesti domov, je izgubila 2000 din.

Dva bankovca po 1000 din je imela zavita v robček, ker se je malo poprej skregala s svojim izvoljencem, se je jokala ter si z robcem brisala solze, pri tem pa sta ji bankovca padla na tla. Seveda je bila potem žalost še večja, ko je opazila izgubo.

Solze si je brisala, pa 2 jurja izgubila. Huđa nesreča je zadela natakario Marico Goljat. Ko se je vračala iz gostilne v Mlinski ulici v Mariboru, kjer je zaposlena, po Aleksandrovi cesti domov, je izgubila 2000 din.

Dva bankovca po 1000 din je imela zavita v robček, ker se je malo poprej skregala s svojim izvoljencem, se je jokala ter si z robcem brisala solze, pri tem pa sta ji bankovca padla na tla. Seveda je bila potem žalost še večja, ko je opazila izgubo.

Solze si je brisala, pa 2 jurja izgubila. Huđa nesreča je zadela natakario Marico Goljat. Ko se je vračala iz gostilne v Mlinski ulici v Mariboru, kjer je zaposlena, po Aleksandrovi cesti domov, je izgubila 2000 din.

Dva bankovca po 1000 din je imela zavita v robček, ker se je malo poprej skregala s svojim izvoljencem, se je jokala ter si z robcem brisala solze, pri tem pa sta ji bankovca padla na tla. Seveda je bila potem žalost še večja, ko je opazila izgubo.

Solze si je brisala, pa 2 jurja izgubila. Huđa nesreča je zadela natakario Marico Goljat. Ko se je vračala iz gostilne v Mlinski ulici v Mariboru, kjer je zaposlena, po Aleksandrovi cesti domov, je izgubila 2000 din.

Blaž Godcov posebnosti! Occident moka, 24 1/2 ft. za \$1.09 Aristos ali Gold Medal moka, 24 1/2 ft. ....93c Pillsbury ali Edwards moka, 24 1/2 ft. ....89c Catsup 14 oz. 3 stekl. za ....25c Pomaranče, velike vrste, ducat .....35c Prunes (češplje velike vrste), 2 lbs. za .....19c P & G Soap, 10 kosov .....33c Fina sveža jederca in rozine.

V zalogi imamo fino sveže meso, domače prekajene šunke, želodec, klobase. Se priporočamo in obenem želimo vsem našim odjemalcem, prijateljem in znancem prav vesele velikonočne praznike.

Blaž Godcov 16903 Grovewood Ave. KE-3338

Farma naprodaj Proda se farma 135 akrov, zidana hiša, 9 sob, furnez; vsa gospodarska poslopja v dobrem stanju. Farma se prodaja ali se zamenja za eno ali dvodružinsko hišo v mestu. Cena je \$8,200.

Vprašajte pri Antonu Simonu, R. F. D. 2, Ashtabula, Ohio. (87)

1940 PHILCO in Zenith radio - kupite sedaj in pripravite od 20% do 40%.

Norwood Appliance & Furniture 6104 St. Clair Ave. 819 E. 185. St. Thur.-x)

FR. MIHČIČ CAFE 7114 St. Clair Ave. Vsak petek serviramo ribjo pečenko ENdicott 935d 6% pivo, vino, žganje in dober prigrizek. Se priporočamo za obisk. Odprto do 2:30 zjutraj

RE-NU AUTO BODY CO. 878 East 152nd St. Popravimo vsa avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo body in fenderje. Welding! J. POZNIK - M. ZELEDIC Glenville 3830.

East 61st St. Garage FRANK RICH, lastnik 1109 E. 61st St. HEAnderson 9231 Se priporoča za popravila in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

Kraška karnoseška obrt 15425 Waterloo Rd. KEnmore 2237-M EDINA SLOVENSKA IZDELOVALNICA NAGROBNIH SPOMENIKOV

Ženske suknje, obleke, slamnike otroške suknje, obleke, vse mere in barve. Lepe bele obleke za lobjajilo in birmo, in slamnike. Za moške in fante lepe srajce, kravate, nogavice in vsake vrste spodnjega perila za žene in moške.

Se vam priporočamo! Pridite si ogledat našo veliko zalogo vsakovrstnega blaga. Vam vsem skupaj želimo vesele velikonočne praznike.

ANZLOVAR'S vogal 62. St. in St. Clair

SLOV. DEL. DOM 15335 Waterloo Rd. priporoča: Kegljišča in balinarske prostore Točilnica: Vsak petek se servira okusno ribjo pečenko

Godba in ples Vsako soboto imamo najete izezbane godbenike -Domača zabava za vse-

PODPIRAJTE SVOJO USTANOVNO!



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM ŽELI

MAYFLOWER DAIRY

448 East 158th Street KEnmore 1272 Podjetje se toplo priporoča slovenskim trgovcem in odjemalcem v iskrenem voščilu vesele Aleluje

F. J. RACE SR. in SINOVI LASTNIKI

MALI OGLASI

V najem Tri sobe se dajo v najem, zgoraj; plin in elektrika; 8103 Marble Ave. Tel. Montrose 275-J. (84)

Delo dobi dekle za splošna dela v restavrantu. Mora biti stara najmanj 21 let. Vprašajte na 694 E. 152. St. (x)

Delo dobi dekle ali žena za hišna opravila; mala družina, nič otrok; ima svojo sobo; plača po dogovoru. 15189 Broadway. Tel. Montrose 275-J. (84)

Vesele velikonočne praznike vam želi

### AZMAN'S MARKET

SLOVENSKA MESNICA

6501 St. Clair Ave. ENdicott 0347

Pri nas dobite vedno prvovrstno sveže in doma sušeno meso. — Se priporočamo! — Naročila pripeljemo na dom!

Prav vesele velikonočne praznike želimo vsem!

### GLOBOKAR'S SUPER SERVICE

JOHN J. GLOBOKAR, lastnik

1075 East 185th Street, cor. Chapman Ave.

MOBILGAS — MOBILOIL — GRACO MOTOR VITALIZER

Mi imamo najmodernejšo pripravo, da namaže vaš avto, da bo tekel brezhibno. Pobere vso nesnago iz motorja. Poskusite, videli boste veliko spremembo, ki vas bo zadovoljila.

Vesele velikonočne praznike želi vsem gostom, prijateljem in znancem

### MANT TAVERN

JOS. KMET, lastnik

397 East 156th Street

NAJFINEJŠI LIKERJI, PIVO in VINO

Domača in izborna kuhinja. Vedno vesela in prijetna družba.

### GULF SUPER SERVICE

FRANK SERSHEN, lastnik

Vogal 158. cesta in Waterloo Rd.

Vsem odjemalcem in prijateljem vesele velikonočne praznike

HEnderson 6800

6111 St. Clair Ave.

### GRDINA SHOPPE

BRIDAL SPECIALTIES BRIDE and BRIDESMAID GOWNS

Veils Individually Draped Graduation and Communion Dresses Personal attention given at morning of wedding. Complete line of accessories

Happy Easter to all our customers

Za praznike si privoščite fino kapljico iz naših ohlajenih vin, belih in rdečih

### A. MARINCIC

B. W. NO. 181

15012 Sylvia Ave.

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem!

Ako želite dobro postrežbo, oglasite se pri

### PLESEC GAS STATION

Vogal Waterloo Rd. in E. 169th St.

BATTERY SERVICE in MAZANJE AVTOMOBILOV Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem in prijateljem

## Dobro jih je spokoril

I.

O, kako prijazen in mikaven je slovenski trg Lepoličje! Seveda, če kar takole v en dan zdrdraš mimo njega z lukamatijo in hlaonom, ne moreš spoznati njegove lepote. Treba je, da ga kdaj obišeš, da se sprehodiš po glavnem trgu in naokrog, ali pa, da stopiš na bližnji griček in se razgledaš po dolini: kakor rejen dojenček leži trg Lepoličje v zeleni dolinci, ves je bel in se sveti na soncu, kakor da je vedno praznično opravljen za veliko nedeljo.

Za hišami so vrtovi, okrog trga pa so sadovnjaki, dalje travniki in zeleni gaji. Pa še nekaj je po prisojnih pobočjih, vinogradi z zidanicami, ki kar vabljivo kličejo v svet: "Tak pridite vendar malo k nam na obisk!"

Seveda, tisto, kar je v vsakem trgu glavno, je pa glavni trg. Če se sprehajaš po njem, spoznaš, da je v skladu z lepoto tega trga tudi imovitost tržanov. Debeli očanci stoje pri vratih svojih štacun, gospod pek ves pobejlen pokuka, ko se je komaj naspal od ponočnega truda, pomežika sosedom in že jo mahnejo v oštarijo na malico in na poliček. Otroci so zdravi in se kuštravi pode po trgu. Kdaj pa kdaj uide iz veže na ulico vik in krik matere, ki s palico v roki zasleduje svoje nikdar ubogljive paglavce. Zdrav, vesel in zadovoljen rod prebiva v prelepem trgu Lepoličju.

Ali najlepše je tam vendarle ob nedeljah in praznikih. Popoldne, ko je obilno kosilo pospravljeno, poromajo tržani iz svojega milega trga in počasi zastavijo korake v hrib. Sopiha-jakor stare lokomotive, počivajo, se oddihujejo in spet nadaljujejo pot, dokler ne prispeje vsak do svojega zaželenega cilja, ko zasadijo bridki ključ v ključavnicu svoje zidanice, kjer si v hladu otarejo potko čelo, potem razmestijo klopice in si oddahnajo: "aaah!" ženske so pritorile za možaki cele košarice dobrega prigrizka, klobasočja, jaje, hrena in kruha. In gospodar stopi k pipi, natoči majoliko in potem se začne veselo praznovanje, bridko prisluzeno po trupdopolnem tednu. . .

Tako žive Lepoličani, bi dejal, leto in dan, nedeljo za nedeljo, praznik za praznikom. Najimeditneje je pa obiskovanje vinskih goric vendarle na veliki ponedeljek. Če je nebo naklonjeno in odgrnjene sive zavese oblakov, tedaj pomežikne na zemljo zlato sonce in se kakor nalašč upre v prisojne vinske gorice nad Lepoličjem. In tedaj je vsa ta prijazna dolina kakor zemeljski paradiz. V pozdrav pomladi se iz zidanic oglaša vesela slovenska popevka. Kakor da se vabijo golobčki, odmevajo zdravice od hrama. Potem se neredko zgodi, da sosed obiše sosedu in da se več družin strne v enem samem hramu. Jój, to si imajo povedati: koliko lepih želja drug nasproti drugemu in koliko opravljenih besed o tistih, ki niso zraven! Kratko in malo, veliki ponedeljek je vse leto željno pričakovani praznik Lepoličanov, četudi pogosto ne ostane brez nevshečnih posledic. Da, tudi to se je že zgodilo, da so tega ali onega očanca morali drugi dan prepeljati v bolnišnico, ker se je pozno ponoči na povratku iz zidanice zakotalil po hribu kakor poln sod in si natrl nogo ali roko, da že kar ne govorimo o krvi, ki se mu je pocedila iz nosa kakor v turški bitki.

II.

Nekoč se je na veliki ponedeljek vendarle zgodila prečudna izjema, ki jo hočemo danes opisati. Vemo, da bo trg Lepoličje zaradi tega pokonci kakor bi dregnul v osinjak Kajti spomin na ta pripetljaj jim je hudo neljub, ker je močno v škodo njihovevemu trškemu ponosu. Ali dogodek sam je toliko mikaven, da

bi bilo res škoda, če ne bi zapisanega oteli pozabi.

Okrog Lepoličja so kmetije, številne kmetije. Kmetje se pehajo skozi življenje, kakor vedo in znajo. Leto in dan se ubijajo in še je treba ponujati in mole-dovati, preden spravijo v denar živino in les in vino ali kaj drugega pridelka in prireje. Ves denar se steka v trg Lepoličje. Pa kakor je to pri nas na Slovenskem že stara navada; čeprav živje tržani od kmečkih žuljev, nimajo o kmetih nič kaj posebno visoke in laskave sodbe.

Daleč izven trga, nič manj kakor dve uri hoda in sicer precej v hrib, je čisto kmečka fara Zabrezje. Že dolga leta kmetuje tam sivolasi gospod Tomaž. Pravijo, da je čudak. Res je nekoliko trd pod palcem in vsakomur kar mu v brk, kar mu gre. Se samemu gospodu škofu je nekoč, ko je bila birma, izpregovoril nekako v pozdrav: "Prezvisešeni! Moral bi vam reči, da ste v naši fari dobrodošli. Toda kako vam bom rekel, da ste dobrodošli, ko niste prišli k nam na obisk, temveč le po službeni potrebi. Po-zdravljamo vas že, kakor vemo in znamo, toda da bi nam bili dobrodošli, tega pa ni mogoče reči. . ." Škof so se baje od srca namuznili, kaj takega še nikoli!

Gospod župnik Tomaž je torej res nekoliko svojevrsten mož, ali kar je res, je pa res; vsi župljani ga imajo radi. Nikoli se ne meša v politiko, nikomur ne trga "brezverskih" časopisov iz rok, nikjer ne vtika nosu v družinski lonec. Kadar stopi na prižnico, izpregovori domačo besedo, ki zazveni včasih nekoliko čudno, je pa vselej poučena. Zlasti ob nedeljah popoldne pri krščanskem nauku zna gospod župnik Tomaž zasukati po svoje vse, kar je videl slabega ali napačnega med tednom, ko je hodil po fari. Vse obdelal kot dober pastir in da nasvete in dobre napotke. Prenekatera njegova beseda je ostala trajno v spominu faranov. In ko so jo ti dalje povedali v trgu, so tržani sklenili:

"Na, zdaj je pa res skrajni čas, da tudi mi enkrat čujemo župnika Tomaža!"

Bilo je v velikem tednu in je sam župan Lepoličja hodil in vabil po trgu:

"Veste kaj, ljubi tržani? Letos ne pojdemo na veliki ponedeljek v zidanice. Napravimo skupen izlet v Zabrezje, da čujemo, kaj bo povedal gospod Tomaž. Kar nas je, ki imamo koleslje in zaprejo, bomo zapregli. Pote-gnemo se do vznožja, potem nam bo tisto pičlo uro hoda v hrib kar dobro delo. To bo gledal župnik Tomaž! Saj nas bo za pol cerkve! In mi, mi se bomo nasmejali. Potem pa gremo v oštarijo in bo veselo, kakor še nikoli!"

Gospod župan jo je izrekel in gospod župan jo je tudi izpeknel, ali po starem: kakor so sklenili, tako so tudi storili. Na veliki ponedeljek so konjički hrzali pred koleslji. Trška gospoda se je stiskala na sedežih, gospodje tržani so bahavo prižigali cigare, gospe so klepetale otroci so vreščali. Pripeljali so se do pobočja hriba. Tam je prostrana gostilna. Izstopili so, veleli so izpreči, dali so konjičke v hlev. Potem pa so zastavili korake v breg. Sopiha! so noseč rejene trebuške navkreber. Bilo je še hujše, mnogo hujše kakor ob dru-

gih velikonočnih ponedeljkih, kadar so jo mahčili v zidanice. Bil je to zanje pravi križev pot. Pridno so otirali znojne kaplje s čela in gospod župan je moral čuti marsikatero pombo.

"Na, naj bo zaradi tebe, župan! Toda, če bi bil vedel, da bo tako bridka, bi rajši rekel, naj me gospod Tomaž pri prič v uho pihnejo!"

Sonce pa je gredo gredo, kakor da hoče porogljivo izkazati svojo naklonjenost pobožnim tržanom, ki so se napotili tako daleč na trupdopolno pot samo zato, da čujejo krščanski nauk gospoda Tomaža.

Nazadnje se je procesija iz Lepoličja le prisukala po klancih in prisopihala do farne cerkve v Zabrezju. Komaj da so si malo oddahnili, je že bilo treba v cerkev k večernicam, h krščanskemu nauku. V cerkvi ni bilo dosti vernikov, zato se je gospod župnik Tomaž kar začudil, ko je stopil na prižnico in videl, kako se je v njegovo skromno cerkev privabila tako številna družba bahaških tržanov iz Lepoličja. Pa je gospodu Tomažu šinila skozi bistro glavo misel:

"Aha, sem jih že pogruntal. Že vem, po kaj so prišli. Mene bi radi poslušali, me potem za norka imeli in me po zobeh trgali naokoli. Ne, dragi trški bahač! še ne poznate gospoda Tomaža! Danes vam jo zagodem, da me boste pomnili!"

III.

In jo je res zagodel. . .

Stopil je s prižnice nazaj v zakristijo. Poklical je cerkovnika k sebi in mu šepnil na uho nekaj strogo zaupnega. Cerkovnik je voljno prikimal in takoj nato pohitel iz zakristije. Gospod župnik pa se je vrnil nazaj na prižnico. Ko je opravil uvodne molitve, je pa začel takole:

"Predragi moji verniki! Malokdaj se zgodi, da bi bila naša cerkev pri krščanskem nauku tako polna kakor je danes. Kaj vidim pred seboj? Prišli so nas obiskat naše predragi tržani, naši ljubi sosode iz Lepoličja. . ."

Gospod župan je začel pobilskavati z očmi in je pomignil zdaj temu zdaj onemu, češ: zdajle se pa začne komedija! . . .

Gospod župnik Tomaž pa je nadaljeval:

"Predragi moji verniki, to je velika čast za nas, da imamo obisk iz trga z županom na čelu. Vas, moji dragi farani, vsako nedeljo poučujem v krščanskem nauku. Naših dragih tržanov pa ne bom poučeval. Ker mislim, da bolj po redko molijo, bom zatorej danes rajši z njimi zmolil vse tri dele rožnega venca."

Župan iz Lepoličja je kar poblebel pa tudi vsa njegova družba je bila kakor da jo je oplazil mrzel curek. Spogledovali so se, a kaj so hoteli — treba je bilo na kolena! Kajti gospod župnik na prižnici je že pričel moliti prvi rožni venec. . . Kmalu so za-

čela razvajene tržane in njihov milostljive gospe boleti kolena in skrivaj se je hotel izmuzniti zdaj ta, zdaj oni iz cerkve. Toda kdor se je prithotapil do cerkvenih vrat in pritisnil na kljuko, je ostrmel: vrata so bila zaklenjena.

Še nikdar v življenju se tržani iz Lepoličja z gospodom županom vred niso tako pokorili za svojo prevzetijo kakor na ta veliki ponedeljek. Odmoliti so morali vse tri rožne vence. Pa to še ni bilo vse. Gospoda župnika Tomaža je prevzela taka vnuma, da je po vseh treh rožnih venci opravil še celo vrsto drugih molitev. In bolj ko je videl, kako razvajence skelijo kolena, bolj vneto je nadaljeval z molitvami. Sonce se je že po malem nagibalo v zaton, ko je gospod župnik Tomaž izrekel svoj poslednji amen. Potem se je na prižnici zavrnil in je rekel:

"Predragi moji tržani, lepo vas vabim, da le še kdaj obiše-te našo hribsko faro. Vsaj sleherni veliki ponedeljek bi želel, da pridete k nam častiti Boga! — Mežnar, zdaj pa le odkleni vsa vrata!"

Tržani z gospodom županom na čelu so kakor poparjeni mucki zapuščali cerkev. Jezili so se druga druga in gospod župan je čul toliko pikrih, da si je mislil: rajši bi bil opikan od os in sršenov, kakor od te moje gadje zale-

ge. . . V dolino prišedi se kar niso pomudili v gostilni. Stran jih je bilo. Brž so dali zapreti in so v diru gnali nazaj v svoj lep trg Lepoličje. Od tistikrat spotlej na vsak veliki ponedeljek obiskujejo le svoje vinske hrame na trgom. Gostoljubno boš sprejel če se kdaj zglediš pri njih kot gost. Samo tale zgodnica naj ti bo v svarilo: nikar jih ne povprašuj, kako so enkrat sakra na veliki ponedeljek šli poslušat krščanski nauk gospoda Tomaža.

### SRCE POVEJ

Ko dve duši govorita preko širnega morja — vse skrivnosti morje čuva, tajnost tihega sreca.

Davno o veliki noči pel je fant pri borni koč, o pomladi, o ljubavi ljubicu objel je v nadi . . .

Ko luna doli je sijala, po nebu tiho jadrjala, žar ljubezni svetil je naprej zakaj čutil bol — srce povej. Marjanca Kuharjeva.



## BOGATO, MEHKO ŽGANJE FINEGA OKUSA . . .

po zmerni ceni

• V highballs, v cocktails, prijeten, kakor ga servirate, vam bo ugajal Barclay's Red Label bo-lje. Zmešan od strokovnjakov iz najizbranejših žit, ima to popu-larno žganje bogat, mehak okus, zato je najbolj priljubljeno v Ohio. Vaš prvi požirek vas bo prepričal, da ga ni boljsega po tej ceni.

JAS. BARCLAY & CO., LTD. Detroit; Peoria; Glasgow, Scotland

92c FULL PINT

Code 3094-C

KVORT \$1.76

Code 3094-A

75% Grain Neutral Spirits



# Barclay's RED LABEL BLENDED WHISKEY

VESELO ALELUJO

vsem prijateljem in znancem želita

**MR. in MRS. AUGUST F. SVETEK**

478 East 152d Street



Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem želi

# Euclid Dairy Co.

515 East 200th Street

Kenmore 0515

Doma izdelan SLADOLED in okusno MLEKO



Krapš:

Velika noč v Idriji

...kri, krog tebe je praznik, duh pa plava nazaj v čase, ki so bili...  
Velika noč v Idriji! Lepa si bila. Zdaj sem te doumel. Velika noč v mestu med gorami, kjer je življenje teklo tako na svojevrsten način! Ne doživim te več! Ali si res namenjena samo mladim ljudem, otrokom? Ali so pirhi namenjeni samo nedolžnim in čistim dušam? Imam vtis, da je tako.

Božji grob

Veliki četrtek. Sonce sije iz za Gor, upira žarke v Kobalove planine, boža sivi grad, da se blešče zlate številke njegove ure na malem stolpiču. Strehe pod gradom bleste. Nebo je sinje modro.  
"Jože!" kliče nekdo pod oknom. Pogledam. Na kameniti stezi ob plotu stoji Slavko. "Pojdi, greva nosit deske za božji grob!"  
Doma ni nikogar. Mati je odšla za nakupom. Ne pomišljam dolgo. Misel, ki jo je sprožil Slavko, me prevzame. Suknjič oblečem in odhitim venkaj. Na stopnicah se domisljam: Vsekakor je treba zakleniti duri. V mislih na božji grob, največje veselje otrok, zaklenem duri, ključa pa vtaknem v žep... Pred cerkvijo je gruča otrok. Pomešava se med nje. Kmalu pride cerkovenik.

"Otroci, za mano! Pa počasi! No, no, le pazite, zares!"

...Tiščimo za njim na podstrešje. Odkáže nam delo: deske, barvane in pisane, ravne in zavite štebre, angeljčke z napisi, križ z sulico in gobo in še mnogo takih lesketajočih se stvari. Oj naš božji grob! Da bi ga videli! Ni to božji grob, kakršnega vidite po vaseh. Par desk in par lesenih voščakov, to je vse. Ne. Naš božji grob, velik je, sredi cerkve stoji. Okrog njega moreš, na vse štiri strani. Znamenit je, saj ima takšnega le cerkev sv. Štefana na Dunaju, samo, da je naš nekoliko manjši.

Slavko "blagoslovljeni" ogenj

Tisti veliki četrtek in delo za božji grob sta se zame nesrečno končala. Slavko se je bil vrnil domov z godaj. Velika sobota pa je bila zanj nesrečen dan. Prišel je pome, da greva po blagoslovljeni ogenj. Gobe, ki sva jih iztaknila v tičniških gozdovih, sva imela pripravljene, suhe in zmečane. Mati mi je nekaj naročala o hitri vrnitvi in o dvanajsti uri, pa sva s Slavkom vzela gobe, pritrjene na dolgo žico in odšla pred cerkev. Prostor pred njo je bil poln otrok, sredi gruče pa je cerkovenik pripravljal les. Še vedno so prihajali otroci. S Slavkom sva ostala zadaj ob zidu.

Laterne

To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

...jem, oče s karbidovko.  
"Tako! In midva te čakava, falot! Kje se potepaš?"  
"Božji grob," sem izjeljal.  
"Ključ daj že vendar!" je hitro dejala. Tresoč se, sem ga izvlekel. Nekaj mi je priletelo krog glave, na račun božjega groba. Hujšega ni bilo. Kakšno kosilo smo imeli tiste velikega četrčka, pa se ne spominjam več...  
Slavko "blagoslovljeni" ogenj  
Tisti veliki četrtek in delo za božji grob sta se zame nesrečno končala. Slavko se je bil vrnil domov z godaj. Velika sobota pa je bila zanj nesrečen dan. Prišel je pome, da greva po blagoslovljeni ogenj. Gobe, ki sva jih iztaknila v tičniških gozdovih, sva imela pripravljene, suhe in zmečane. Mati mi je nekaj naročala o hitri vrnitvi in o dvanajsti uri, pa sva s Slavkom vzela gobe, pritrjene na dolgo žico in odšla pred cerkev. Prostor pred njo je bil poln otrok, sredi gruče pa je cerkovenik pripravljal les. Še vedno so prihajali otroci. S Slavkom sva ostala zadaj ob zidu.

Laterne

To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

Laterne

To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

...Ko je čez nekaj časa prišla procesija ministrantov z bandom in duhovnikom, se je gruča otrok strnila okoli lesa, Slavko pa mi je tedaj dejal:  
"Nikar ne tišč v gnečo!" Se gel je z roko v žep in privlekel vzglavice. Začuden sem ga pogledal, češ, kaj nameravaš. Pa se mi je nasmehnil navihani Slavko in dejal:  
"Gobo prižgem! Bo tudi veljalo! Hočeš tudi ti?"

Laterne

To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

Laterne

To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

...prav v trenutku, ko je tekel čez most, pregorela tik ob žici v potok. Slavko se je nagnil čez zid in glej, goba leži in se kadu na produ, Slavko ne pomišlja mnogo, steče po stopnicah do vode, zaviha si hlače in — v Nikavo. Ali joj! Preden doseže prod, se mu na spolkem kamenju soprsne in Slavko čof v vodo. Ni dosegel tleče gobe, obrnil se je, in, moker do pasu domov.  
Pri Slavkovih so bili tiste Velike noči brez ognja. Brez škode, saj, kakor mi je Slavko povedal, itak ne bi bil blagoslovljen...  
Laterne  
To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

Laterne

To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

Laterne

To je zgodnica iz poznejših let. Bil sem že večji in študent. S Slavkom, če tudi ni študiral, sva bila še vedno prijatelja. Preden pa zgodbo začnem, moram povedati še nekaj.  
Pri procesiji, ki je v Idriji na veliko soboto zvečer, nastopa tudi godba. Čudovita ta godba! Ne samo po svojih instrumentih, ki morajo biti za ta večer zlikani in očiščeni, da se iskre, kakor zlato, tudi ne po izvrstni zbravnosti glasov, ki prihajajo iz svetlih glasbil, ampak po posebno slikovito oblečenih godcih.

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem in prijateljem želi

**TEXACO SERVICE STATION**

CHARLES WICK in SIN

vogal 185th St. in Neff Rd. --

Vsa postrežba za vaš avtomobil po najnižjih cenah

Vesele velikonočne praznike želi vsem klijentom in prijateljem

**COLLINWOOD DRY CLEANING**

FRANK KOVACH, lastnik

15210 Saranac Road      Glenville 4746

Kemično čiščenje moških ženskih in otroških oblek po najnižjih cenah. Prvovrstno delo.

NAJFINEJŠA OHIJSKA VINA

Doma sprešano belo in rdeče najboljše kvalitete po zmerno nizki ceni dobite pri

**NOTTINGHAM WINERY**

THOM KRASOVEC in SINOVI lastniki

17721 Waterloo Road

Vsem gostom, odjemalcem in prijateljem veselo ALELUJU

**MRS. JOSEPHINE STRNAD in SINOVI** RESTAVRANT in FINA PIJACA

Vino... žganje... pivo

1315 East 53rd St.      ENdicott 9331

Voščimo vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem in prijateljem in se toplo priporočamo

POZOR!

Mi popravimo fenderje, ogrodje in prebarvamo avto, da izgleda kot nov. Večletna izkušnja je naša garancija. Postrežba točna cene zmerne.

Vesela Aleluja!

**SUPERIOR BODY & PAINT CO.**

6605 St. Clair Ave.      ENdicott 1633

FRANK CVELBAR, lastnik

**BEAUTY TREATMENTS**

Expert Operators and Complete Facilities for

Every Requirement for Smart Grooming

**SKOK'S BEAUTY SHOPPE AND MASSAGE PARLOR**

STEAM and ELECTRIC CABINET BATHS

For Appointment Call HENDERSON 6830

F. J. Skok, Mgr.      6917 St. Clair Ave. Happy Easter to All!

Veselo Alelujo vsem odjemalcem in prijateljem želi

**JOHN PAULIN**

MOBIL GAS & OIL SERVICE STATION

Vogal 152. cesta in Waterloo Rd.

Vsa postrežba za vaš avtomobil po najnižjih cenah

**BEROS STUDIO**

(FOR FINE PHOTOGRPHS)

6116 St. Clair Ave.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VAM ZELIMO IN SE PRIPOROČAMO ZA SLIKE VSAKE VRSTE

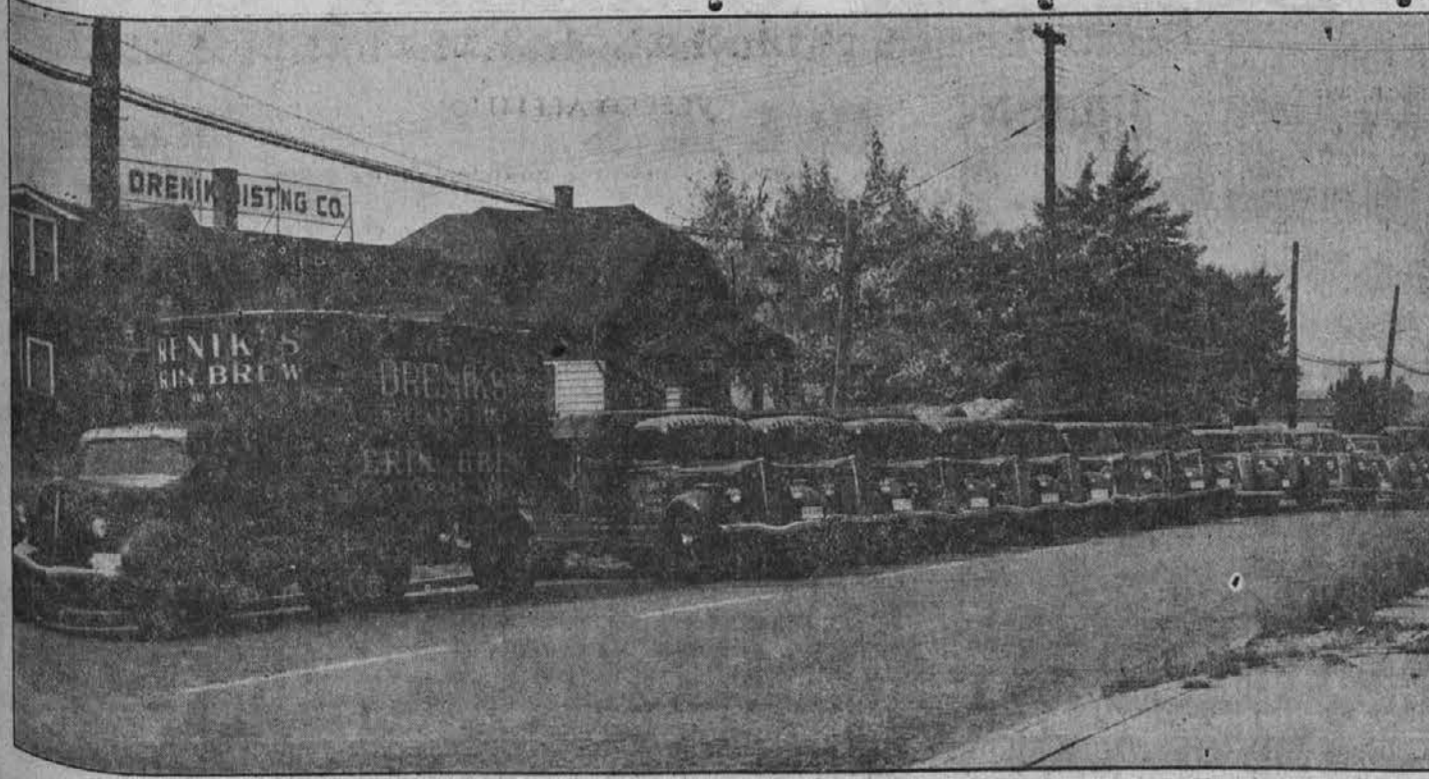
Delo popolnoma garantirano. Pokličite za appointment: ENdicott 0670

**Drenik's Beverage Dist. Inc.**

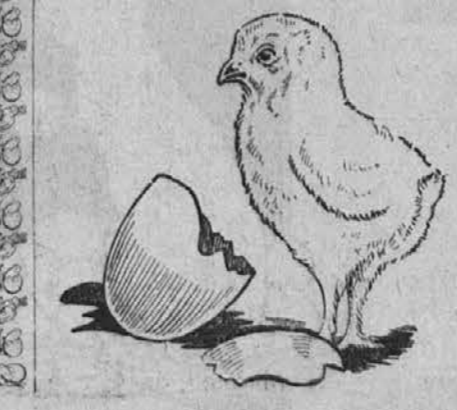
RAZVAŽA NAJBOLJŠE PIVO

**ERIN BREW — BUDWEISER - DUQUESNE BEER and ALE**

Vesele velikonočne praznike vsem pivcem, gostilničarjem in prijateljem našega na trgu najboljšega piva. Za obila naročila se toplo priporočamo.



23776 Lakeland Boulevard      KEnmore 5501



**Mesto jo je požrlo**

Gregorčeva želarija v Župe-  
tincih sicer ni bila velika, vendar  
pa je zadoščala za preživljanje  
csmih ljudi, če po naključju se-  
tve ni pobila toča, ali če letina ni  
bila izredno slaba. Prodajati se-  
veda z nje ni bilo kaj, zato je gos-  
podar hodil po svetu delat kot  
tesar, da je lahko odrl denar

za davke, da je oblekel otroke,  
ko so bili še manjši, in da je z  
zaslužkom popravil tudi bajto,  
v kateri so stanovali, in gospo-  
darsko poslopje.  
Ni hodil rad po svetu, kjer je  
bil odvisen od naklonjenosti moj-  
strov in delodajalcev, z a k a j  
kmet, ki je vajen široke svobode,  
v kateri živi, odvisen le od ma-  
tere narave, se težko navadi, da  
mu kdo ukazuje, ali ni se dalo po-

magati. Poleg stiske, ki ga je  
gnala po svetu, je tlela v njem še  
živa sila po povečanju grunta.  
Hotel je še dokupiti to in ono, kar  
bi prav za prav še morali imeti.  
Ko bi bilo dokupljeno to in ko bi  
dorasli otroci, je nameraval osta-  
ti doma za zmerom. Zavest, da se  
bo za nekaj let lahko ustalil na  
gruntu, kjer bo oral, sejal, vozil  
s svojo živino, kjer bo sam svoj  
gospod, mu je osladila marsika-  
tero uro, ko je daleč od doma san-  
jal o svežih brazdah zemlje, ki  
jih pomladi obrača plug in izpod  
katerih prihaja vonj po gnoju,  
po zemlji, pomešan med seboj v  
opojno dišavo. Koliko stotisoč-  
krat so mu šle misli med letom  
domov! Vse delo na gruntu je  
spremljal v mislih.

Sleherno pismo, ki ga je pisal  
domov, je bilo polno ljubezni in  
skrbi do grunta. Kako uspeva  
setev, je spraševal. Kako kaže  
na travnikih krma, in če se je  
krava po sreči otešla. Nikoli ni  
pisal o sebi ali kaj mnogo spra-  
ševal po otrokih. Zanj je bila  
prvo zemlja; če je bila rodna ta,  
so uspevali tudi otroci. Otrok je  
kakor pes, bolj ko ga božaš in  
vlačiš po rokah, slabši je. Samo  
da je sit, pa bo rasel, čemu še  
čenečati okrog njega ko baba.

Ko je prišel ob svetkih do-  
mov, je bila njegova prva pot po  
gruntu. Sleherni ogon njive je  
obšel z očmi, slehernemu cvetu  
krompirja se je nasmehnil, in če  
preklja pokraj fižola ni stala  
ravno, jo je zravnal ter zasadil  
krepkeje v zemljo. Zvečer, ko je  
zvonilo zdravomarijo, je smuknil  
navadno v gorico, ki je bila nad  
hramom. Skril se je med lepo se  
razvijajoče rozge in tam je po-  
molil. Zahvalil se je bogu za sre-  
čo, ki jo ima pri gruntu, pri ži-  
vini in pa zato, ker postajajo  
otroci že sposobni za delo.

Ali otroci so bili do grunta raz-  
položeni drugače kakor on. Ni-  
so doumeli svobode, ki je lastna  
kmetu, in obdelovanje zemlje so  
smatrali za manjvredni posel.  
Prvi je odšel od doma najsta-  
rejši sin. Sprl se je bil z očetom,  
češ da se hoče oblačiti boljše, da  
ne mara v hlačevinasti obleki v  
cerkev. Druge pa da si z delom  
na gruntu ne more zaslužiti. Sel  
je v mesto v tvornico. Oče mu ni  
brnil, le dejal mu je, da se bo  
še kesal, ko pride k pameti.

Prihodnje leto o veliki noči pa  
se je zgodilo tako s hčerko, z Li-  
ziko. Tudi ta je zasovražila  
grunt, ki baje zahteva od člove-  
ka preveč truda. Tudi ta je šla v  
tvornico, kjer je delavcem od-  
merjeno delo na ure in kjer je  
plača tolikšna, da se človek po-  
šteno obleče ter se še včasih lah-  
ko tudi nekoliko povesele. Tam  
ni blata in solčne pripeke, ni žu-  
ljev in potnih srag, ki razjedajo  
v letnem času kmetu kožo; tam  
je vse lepo, ob tednu pa dobi člo-  
vek plačo. Tako vsaj so ji pove-  
dali, pa je šla. Nora bi bila, če  
bi ne izrabila prilike.

Nekaj mesecev je bila zaposle-  
na v tvornici za izdelovanje no-  
gavic. Delo je bilo sicer snažno,  
ali zaslužek je bil pičel. Garali so  
na akord in ona, začetnica, se je  
odrezala slabo. Zmerom se je  
tolažila, da se bo to popravilo, ko  
postane spretnejša. Po štirih  
mesečih pa je tvornica zaradi  
gospodarske krize skrčila svoj  
obrat in Lizika je bila brez posla.

V prvem trenutku se je spom-  
nila doma. Mnogokrat je že  
mislila nanj v teh mesecih in hu-  
do ji je bilo, da ga je zapustila.

Spoznala je, da je kmečko življe-  
nje prav za prav lepše od tega v  
hrupu in brnenju strojev poteka-  
jočega, od življenja, ki je zaviso-  
no od tolikih okoliščin, pa je  
zahrepenela po domu. Tokrat hu-  
je kakor kadarkoli prej, ali zme-  
rom ji je vstal pred očmi lik nje-  
nega očeta, kako jo gleda hladno,  
tuje, ter ji pravi, da naj le gre,  
samo naj se ne vrne več na grunt,  
dokler živi on. Sram jo je bilo  
tudi pred ljudmi v fari. Posme-  
hovali se ji bi, pa je rajši ostala  
v mestu. Mesec dni je iskala  
službo, se prebijala, kakor se je  
pač znala, dokler ni dobila dela v  
tvornici čokolade. Po šestih te-  
dnih je prišla tvornica v stečaj  
in Lizika je bila znova na cesti.

Gospodarska stiska v deželi je  
takrat dosegla svoj vrhunec. Sto-  
tine brezposelnih so romale po  
cestah, prosile, kradle in tej voj-  
ski se je pridružila tudi ona.  
Toda beračiti jo je bilo sram,  
domov pa tudi ni hotela. Pre-  
ostala ji je tedaj ona sramotna,  
grenka pot, na katero zaide toli-  
ko kmečkih deklet, ko izgube v  
mestu delo. Po večerih je zaha-  
jala v kavarno, opozarjala moški  
svet, ki je imel kaj pod palecem,  
nase, dokler ni postala kavarni-  
ška lahkoživka, ki jo je poznalo  
pol mesta. To ji je donajalo obil-  
no dohodkov. Oblečila se je lepo,  
imela je elegantno stanovanje.

Tu pa tam je poslala kak stotak  
tudi domov da bi jim pokazala,  
kako ji gre.

Dve leti že ni bila doma. Za  
veliko noč v tretjem letu pa se  
ni mogla ubraniti hrepenenju po  
domu.

Pozno je bila to leto velika noč  
in narava se je že prebudila.  
Listje bukev je pregrnilo s svo-  
jo zeleno barvo gozdove in kak-  
šna zgodnja sliva je bila že v  
cvetju. Lizika je vso to lepoto,  
dihajočo iz podeželja, primerja-  
la s puščobo mesta in hudo ji je  
bilo. Če bi mogla, bi ostala doma,  
ali predaleč je že zašla. Če pa bi  
jo kakšno dekle v fari vprašalo,  
kako ji svetuje glede mesta, bi  
jo odvrnila od namere. Naj le  
ostane doma, bi ji rekla, naj ne  
hodi z grunta v svet, ki je gra-  
bežljiv in zahrbtn.

Na veliko soboto popoldne je  
družina sedela pri mizi. Mati se  
je bila vrnila od velikonočnega  
blagoslova. Razgrnila je košaro,  
narezala na mizo blagoslovljene-  
ga mesa, da bi se zdaj, ko ni več  
pošta, pošteno najedli. Lizika je  
pripovedovala, kako živi v me-  
stu, kaj dela in kako se ji tam  
zdi. Očeta je zanimalo.

Nekdo je potrkal na vrata, in  
trenutek nato sta vstopila žan-  
darja. Vsi so se ozrli na njih  
presenečeni in vprašujoče, zakaj  
navada, da bi žandarji hodili po

hramih se na veliko soboto. Lizi-  
ka pa je vstala. "Lahko gremo!"  
je dejala in ona dva sta se obr-  
nila, da bi odšla. Družina je ob-  
sedela za mizo trda od presene-  
čenja, le oče je skočil pokne. Ho-  
tel je izvedeti, kaj se je zgodilo.  
Nikogar od njegove družine še  
niso preganjali žandarji, zato  
hoče vedeti, kako je prišlo do  
tega.

Povedala sta mu, kak posel ima  
njegova hči v mestu, in da je  
pred kratkim ukradla trgovcu,

ki je prespal noč pri nji-  
vsoto denarja.

"Pravil sem ti, ne zapu-  
grunta, ki nikoli ne izda žan-  
kdor ga ljubi, in ne hodi  
sto, ker ono rado požre  
kmetov, pa nisi ubogala,"  
nosi, kar si si naložila,"  
mel nad njo oče potem pa  
loputnil za njo vrata, so-  
mizo in jedel dalje, ne da bi  
ozrl za njo.

Od takrat se ni več vrnila.



VESELO ALELUJO VAM ŽELI

**BUKOVNIK STUDIO**

762 East 185th Street

IVanhoe 1166

Mi vam okrasimo po naročilu  
Čokoladna — velikonočna — novelties in z imeni  
PIRHI 5¢ do 79¢ vsak  
Velika izbira že napolnjenih košaric in vozičkov  
10¢ do \$1.19 vsak

<b>Za ženske:</b>	<b>Za moške:</b>
Svilene nogavice.....	Moške nogavice.....
.....39¢, 59¢, 79¢ pr.	.....10¢ do 25¢
Rayon Panties .....25¢	Moškespodnje hlače in
Brassieres .....25¢	shorts .....25¢ vsake
Babooskas .....25¢	Pasovi in naramnice, vsa-
Ženski pasovi .10¢, 19¢	ke .....25¢
Moške kravate 15¢ in	25¢ vsaka

Izplača se kupovati pri  
**TAYLOR VARIETY 5¢ to \$1.00 Store**  
6714-16 St. Clair Ave.

**PRIPOROČILO ZA PRAZNIKE**

Pri nas imamo veliko izbero košaric, zajčkov, pir-  
hrov, vse vrste slaščic, okusen sladoled, mehke pijače  
in druge potreščine.

Vesele velikonočne praznike želimo vsem našim  
odjemalcem in prijateljem

**MR. in MRS. PERKO**

6304 St. Clair Ave.  
CONFECTIONERY — GROCERIES

Veselo Alelujo in mnogo pirhrov želi vsem prijateljem,  
znancem in odjemalcem

**LOUIS SRPAN**

SLOVENSKI KROJAČ

17822 Marcella Rd. KEnmore 4311-J

Veselo Alelujo želi odjemalcem in prijateljem

**MAY C. BATES**

GROCERIJA in MESNICA

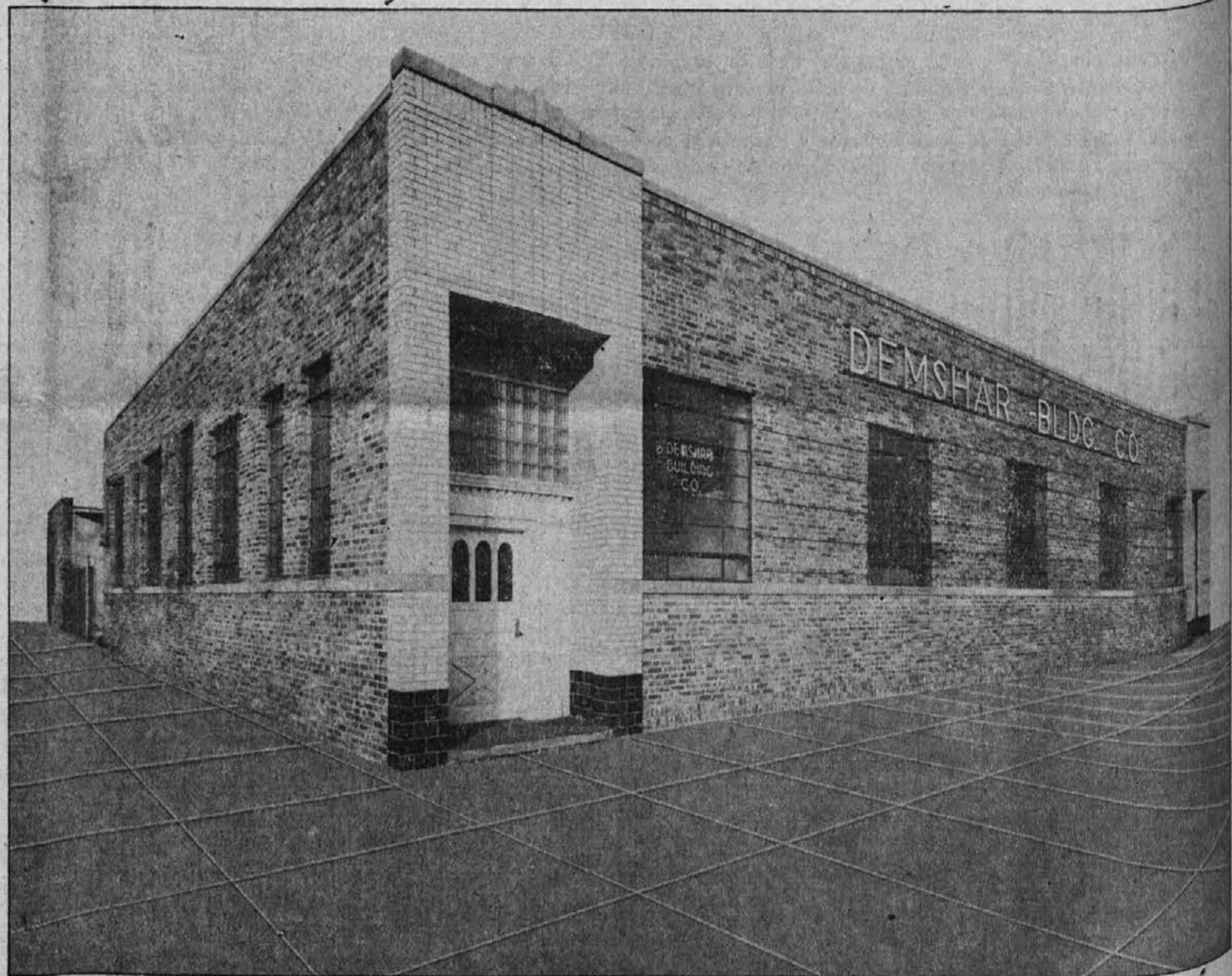
4536 Warner Road

Vesele velikonočne praznike vsem gostom in  
prijateljem želi

**ZEFRIN'S CAFE**

SLOVENSKA GOSTILNA

8101 Aetna Road Michigan 9711



SLOVENSKO PODJETJE

**Demshar Building Co.**

JOS. DEMSHAR, lastnik

874 E. 140 St.

Res.: Glenville 1747

Office: Liberty 0700

želi Jugoslovanom vesele velikonočne praznike v toplem priporočilu nadaljne naklonjenosti  
Naše dolgoletne izkušnje, zaupanje naroda in prvovrstno delo nam je pripomoglo, da  
stojimo na višku gradbene aktivnosti velikih in prominčnih zgradb v mestu Clevelandu.

Vesele velikonočne praznike želi naša tvrdka

vsem svojim prijateljem in klijentom

Se priporočamo



**Haffner's Insurance Agency**

6106 St. Clair Ave.

JOHN BRESKVAR

J. HAFFNER

A. HAFFNER



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN  
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING  
DAILY NEWSPAPER

CLEVELAND, O., THURSDAY MORNING, APRIL 10, 1941

LETO XLIV. — VOL. XLIV.

## Stoji, stoji tam Beli grad 1941 Velika Noč 1941

Belgrad, nekdanj majhno ob-  
mesto, čeprav glavno mesto kra-  
jevine Srbije, je danes središče  
Balkana. Z novo državo je zra-  
lo tudi novo glavno mesto, na  
starim tleh, ki je že takoj v pr-  
vih letih začelo kazati svoj veli-  
ki pomen. In danes je na severu  
prvo mesto, ki se more meriti z  
njim, Dunaj (v kolikor je Du-  
naj brez cesarjev sploh še — Du-  
naj), na zahodu Rim, na jugu se  
Atene menda ne stavijo z njim  
v isto vrsto, na vzhodu mu tja  
Carigrada ni enakega. Mor-  
da so na svetu večja mesta, tudi  
večja in bolj urejena, bolj enot-  
na, toda malo katero mesto skri-

vseh strani Balkana silijo v Bel-  
grad, pa je to izrazito srbsko  
mesto. Tarejo se kulture, tare-  
jo se jeziki, toda nad vsem tem  
je srbstvo, ki vse obvladuje. V  
tem temeljenem ljudstvu, ki še  
neprestano doteka iz okolice, je  
nekaj nepremagljivega, neosvo-  
ljivega, nekaj, kar ne propade v  
nobeni gneči in kar se vzdržuje  
tudi brez knjig, brez civilizacije  
Evrope, nekaj, kar je enako glo-  
boko vkoreninjeno v izobražen-  
cu, ki je prebrodil vsa evropska  
mesta, in v revežu, ki prenočuje  
v zapuščenih kavernah Kalemeg-  
dana, v učenjaku, ki v laborato-  
riju s pušavniško vdanostjo z



"Christ Appears to Mary Magdalene," fresco by Fra Angelico in the Museum in Florence.

je v vseh vojnah, ki jih je ime-  
la majhna kraljevina Srbija za  
svoje pravice in v notranje po-  
litičnih sporih v Avstriji, se ne  
more dovolj načuditi njegovi  
zgodnji jugoslovanski usmerje-  
nosti. Vse je bilo še v starih  
mejah, ki so bile videti večne, ko  
je "Slovenec," že pisal o Jugo-  
slovanih in dokazoval potrebo  
njihove združitve. Ta enodušna  
jugoslovanska usmerjenost slo-  
venskega političnega programa  
je prevladovala tja do izrazitej-  
šega nastopa liberalizma, pred  
katerim je bilo treba braniti du-  
hovno pristnost slovenskega na-  
roda, da se ne bi izgubila v neko  
evropsko frazarstvo. Ta borba  
je pristni slovenski obraz je sko-

stavili nobene zahteve, ne "v  
okviru," ne izven okvira. — Po  
vsej pravici se torej Slovenci  
smemo smatrati za državen na-  
rod, kateremu je Jugoslavija  
prav tako lastna država kakor  
Hrvatom in Srbom in ki ima tu-  
di polno pravico, da se tudi na  
zunaj pokaže.

Poleg lege se ima Belgrad  
najbolj zahvaliti za svoj nagli  
napredek Jugoslaviji. Tudi prej  
je bil glavno mesto, toda kakor  
je kraljevina Jugoslavija vse  
nekaj drugega kakor je bila kra-  
ljevina Srbija, tako je tudi gla-  
vno mesto Jugoslavije nekaj ve-  
čjega in močnejšega kakor pa je  
bilo glavno mesto Srbije. Tu



PRESTOLONASLEDNIKOV TRG

ro dve desetletji zaposljevala  
vse najboljše moči doma in jim  
zastirala pogled v daljo, kakor  
hitro pa je bil narod toliko zdru-  
žen v svoji politični skupnosti,  
da mu liberalizem ni bil več ne-  
varen, je zopet bolj živo vzrastla  
jugoslovanska misel, ki je bila  
pa sedaj — predvojna leta — že  
vse bliže in ki se je v najodlo-  
čilnejših dneh izkristalizirala v  
"majniško deklaracijo," v kate-  
ri je zahteva po združitvi Jugo-  
slovanov ves program. Zadnji  
potomci liberalcev, ki so prepo-  
zno spoznali dalekosežnost Jugo-  
slavije in pomen Belgrada v  
njej, pa bi sedaj svojo zamudo  
radi popravili, skušajo v Belgra-  
du to deklaracijo omalovaževa-  
ti, češ, da so se vse njene zahteve  
gibale "v okviru." Tako klaver-  
no delo more pasti v delež samo-  
tistim, ki vsa desetletja niso po-

vse raste z mednarodno naglico  
in v mednarodnih merah. Pala-  
če poslaništev, konzulatov, mi-  
nistrstev, zasebnih in državnih  
denarnih zavodov, vsi osrednji  
uradi, od uradov za štetje in raz-  
pošiljanje znamk pa do vrhovnih  
vojaških poveljstev, najvišji  
znanstveni zavodi, muzeji — in  
to vse v mejah 15 milijonske dr-  
žave! Tu ni nobene gneče, no-  
benega skoparjenja, vse je pro-  
storno in veliko. Med novimi  
palačami pa se stiskajo stare  
bašte in ute, ki so bile postavl-  
jene že bogve kdaj, pa jih vse  
vojne vihere niso marale podre-  
ti same se pa tudi niso hotele  
umakniti novemu ritmu življe-  
nja: razkošno središče, kjer se  
košatijo palače, je obrobjeno s  
predmestji, kjer hiša visi na hi-  
šo, kjer vlada vrišč cirkov in ne-  
izprosen lov za dinarji in kjer  
ni nobenih pravil ne glede hra-  
ne ne glede obleke, živih kakor  
moreš. Vsa stoletja, ki so drve-  
la preko tega vozla, so tu zapu-  
stila svoje spomine: poleg raz-  
košnih izložb po najmodernejših  
pravilih majhno okence, v  
katerem je nakopičeno staro že-  
lezje; poleg brivnice, kjer z  
najmodernejšimi pripravami iz-  
delujejo trajne kodre in pilijo  
nohte — brivec, ki ima v oknu v  
široki steklenici pijavke, ki so se  
prisesele na steklo in leno kr-  
marijo s širokimi repi po neki  
tekočini; poleg najrazkošnejšega  
hotela z vsem udobjem majhna  
koliba, kjer nekdo v skrbi za di-  
nar na majhnem listku ponuja  
"lavor za umivanje glave" in  
"stan za samca," v oknu pa sto-  
ji krožnik neke jedi — listak,  
nasajen na zobotrebec in to za-  
pičeno v kos mesa, ki se skriva  
nekje v omaki, ti pove, da je to  
"frišak gulaž" in da ga dobiš  
za dinar in pol. Poleg Terazij,  
kjer je širina, luč, da slepi oči,  
promet kakor pred sodnim  
dnem, množice, svila, dišave,  
mladostna razposajenost, poleg  
Terazij, ki žive od dneva, ima  
tudi Jatagan in ciganska pred-  
mestja, ki žive od noči: godci,  
pevci, komedijanti, prodajalci  
drobnarije, raznašalci, sploh  
ljudje, ki žive v veži velikega  
mesta. Nad vsem tem pa močen  
meščanski srbski živelj, ki vse to  
vodi in kroji tisoče in tisoče po-

najpopolnejšimi aparati preisku-  
je bacile, in v brezdomcu, ki le-  
to in dan prodaja po ulicah kak  
ničvreden drobiž. Je to zavest  
gospodarja, kateremu je ime,  
pismenost, zastava, grb samo  
okras; vse te zunanje znake lah-  
ko prepusti zgodovini, pa se nič  
ne boji za svoje prvenstvo. Taka  
nepremagljiva zavest, ki vse ve-  
že v eno družbo, more zrasti sa-  
mo v ljudstvu, ki ima že stoletja  
denar v svojem jeziku, ki še nik-  
dar v svoji zgodovini ni prosilo  
za kako dovoljenje ali da bi mu  
kdo kaj "dal," to je skupen sad  
ljudstva, ki je bilo vedno ali sam  
svoj gospodar ali pa se je gos-  
podarjem upiralo. Spričo te za-  
vesti ima vsak drug narod v Bel-  
gradu samo stanovanje in hrano,  
kvečjemu še službo, Srbom  
je pa dom in jim bo dom tudi

ostal, ne zato, ker so se morda  
zakleli, da ga ohranijo, ker so  
sprejeli kako tozadevno resolu-  
cijo, ampak zato, ker jim še na  
misel ne pride, da bi ga dali iz-  
rok. To je ravno dokaz njihove  
trdožive narodne samobitnosti.  
Če je poleg tega Belgrad še gla-  
vno mesto Jugoslavije, je to sa-  
mo novo gibalo za narodno rast  
in nov in to upravičen razlog

za narodni ponos.  
Nam Slovencem, ki vežemo  
Evropo z Balkanom, pa mora  
biti v prav tak narodni ponos,  
da smo bili v tem velikem, zgo-  
dovinskem Belgradu po našem  
dr. Korošču zastopani od prvih  
dni Jugoslavije in da smo bili  
prav po njem vsa leta središče  
zanimanja nove države, takrat,  
ko smo uživali sloves zrelih dr-

žavljanov, ali tudi takrat, ko smo  
bili z njim vred proglašeni za iz-  
dajalce in neke zarotnike. Naj  
je bilo kakor koli, vsa leta se v  
Jugoslaviji in prav zaradi tega  
tudi izven njenih meja govori o  
Slovenih. Slovenci smo bili Ju-  
goslovani že zdavnaj pred Ju-  
goslavijo. Kdor zasleduje pisa-  
nje "Slovenca" v letih 1876-1878  
v srbsko-turški vojni in pozne-



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELI VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM

## Double Eagle Bottling Co.

JOHN POTOKAR, lastnik

6511-19 St. Clair Ave.

Henderson 4629

(Dalje na 2. strani.)

**MR. in MRS. JOHN PIANECKI**  
SLOVENSKA PEKARIJA



želita vsem odjemalcem in prijateljem veselo Alelujo!  
Ako želite dobro potico za praznike, naročite sedaj.  
Ne odlašajte do zadnjega.  
Se topla priporočata za raznovrstno pecivo, potice,  
kekse in drugo.

6036 St. Clair Ave. HEnderson 2396



**WILLOW FARMS DAIRY**

SLOVENSKA MLEKARNA  
ROSE URBANČIČ, lastnica

Želim vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem  
in se topla priporočam še zanaprj.

1172 Norwood Rd. ENdicott 3457

Vesele velikonočne praznike želimo vsem odjemalcem  
in prijateljem!

ATLANTIC GASOLINE

**FRANK PAULIN'S SERVICE STATION**

vogal St. Clair Ave.  
in 61. cesta

ENdicott 9104

Vse, kar potrebuje vaš avto,  
dobite pri nas. Lepa hvala  
za naklonjenost in se pripo-  
ročamo še v bodoče.

Vesele velikonočne  
praznike vam želita

**ANTON in JULIA MAROLT**

GOSTILNA

1128 E. 71st St.

in

1129 E. 68th St.

Pristni legalni likerji  
dobra vina, 6% pivo  
in prigrizek

Vsak petek pri nas  
ribja pečenka

Se topla priporočamo



**SPEH GROCIERIJA**

1100 East 63rd Street

**FRUITS & VEGETABLES**



Pazite na cene, ki vam jih nudimo  
vsak petek in soboto

Se topla priporočamo in želimo vsem našim  
odjemalcem vesele velikonočne praznike

**'Stoji, stoji tam Beli grad'**

(Nadaljevanje s 1 strani)  
sameznikov, ki prihajajo dan za  
dnem z edino željo, da bi bili  
deležni tega polnega vrvenja.  
Skoro sleherni teden je kak  
sprejem na kolodvoru, skoro  
vsak dan kaka velika prireditve,  
domači in tuji denarni in umski  
velikani tu pletejo svoje niti.  
Glavno mesto države!

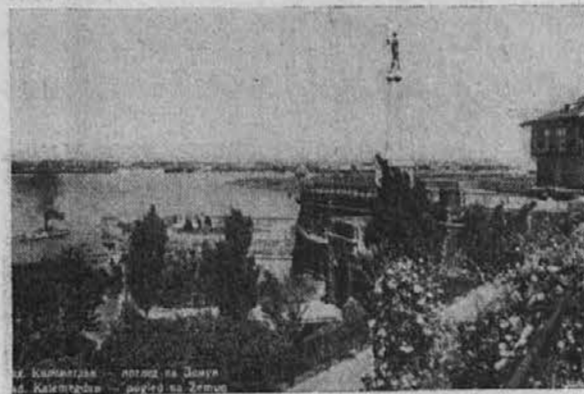
Poseben sloj v Belgradu so  
Hrvati, trdoživ rod, ki po hišah  
žaga drva, prime pa tudi za  
vsako drugo delo. Z žago in ne-  
kakšnim stojalom na rami, v  
drugi roki pa sekuro — tak ti  
hodi po mestu in izprašuje na  
vratih, če imajo kaj drva, da jih  
bo "pilil." Stanovanja ne po-  
trebuje, hrano dobi danes tu, ju-  
tri tam, obleko ima domačo, tr-  
pežno, ki traja toliko časa ka-  
kor povprečno človeško življe-  
nje. Nekaj dni pred smrtjo zbo-  
li, če le more, se za to priliko  
preseli v svoj domači kraj, ro-  
jaki ga pokopljejo, drugih sit-  
nosti pa ni z njim. Društve ne  
potrebuje, resolucij ne sklepa,  
protestov ne vlaga, sploh živi  
nekako zraven ljudi. Med seboj  
govore svoj poseben jezik, ki ga  
je izmed izobražencev menda sa-  
mo škof Gnidovec razumel, sicer  
pa si znajo za svoj kruh pomagati  
pred vsakim človekom. Nekateri  
si gospodarsko tudi zelo opomo-  
rejo. V kakem kotu odpre trgo-  
vino s čemurkoli, izrabi vsako  
priliko, varčen je, skromen v po-  
trebah in tako mu raste imetje,  
da čez nekaj let poveča svojo  
obrt, kje v predmestju si posta-  
vi ali kupi hišico in se s svojega  
n'kdar več ne da pregnati. Ta  
rod bi utegnil še žide izpodrini-  
ti.

Belgrad je zelo moderno me-  
sto. Električna, plin, cestna že-  
leznica, asfaltirane ulice, tovar-  
ne, promet, ki je urejen po naj-  
modernejših izkušnjah — vse  
to je evropsko, oziroma civilizir-  
ano kakor po vsem ostalem  
"kulturnem" svetu. Poleg tega  
so tu še vojne reparacije, ki so  
nenadoma prinesle najpopolnje-  
še stroje, težke lokomotive, veli-  
ke mostove, nešteto dragocenih  
znanstvenih aparatov, za katere  
je bilo šele treba vzgojiti doma-  
či naraščaj, da je znal ravnati  
z njimi — vse to je mesto čez  
noč moderniziralo, da je danes  
v nekem oziru tudi središče ev-  
ropske kulture na Balkanu. Veli-  
ka univerza, ki ima ustanove,  
sar jih menda kaka univerza  
sploh more imeti in vse bogato  
opremljene, knjižnice in prostora-  
ne čitalnice, znanstvena akade-  
mija, razni domovi — vse to je  
na razpolago ukaželjnemu člo-  
veku. V teh razmerah se je se-  
veda poleg znanstvenikov, ki  
uživajo ta sloves zaradi učenih  
sorodnikov in "Zvez," vzgojilo  
lepo število resničnih znanstve-  
nikov, ki uživajo ta sloves radi  
svojega dela in ki v nobenem  
oziru ne zaostajajo za vrstniki  
po Evropi. Kljub temu ognji-  
šču evropske kulture pa v jav-  
nosti prevladuje neka druga  
kultura, vzhodna, ki drugače  
gleda življenje in človeka kakor  
zahodna. Nekaterim tu v Bel-  
gradu to sicer ni všeč in bi po-  
vsej sili radi smuknili z "Bal-  
kana" v "Evropo" in to baš v  
času, ko je začela izgubljati svo-  
je prvenstvo v svetu, ker se jim  
domača, lastna kultura zdi ne-  
kaj manjvrednega kakor pa tu-  
ja, ki jo vidijo samo od daleč in  
največkrat samo od sončne stra-  
ni. Pa se bo že treba sprijazni-  
ti z dejstvom, da sta v državi  
močno zastopani dve kulturi:  
vzhodna in zahodna. Katera iz-  
med teh je boljša, bi oilo pra-  
zno ugibanje, za vsak narod je  
njegova lastna kultura najbolj-  
ša. Gre samo za to, katera je  
močnejša; to vprašanje pa reši  
življenje.

Če življenje teče v tako mo-  
čnem zaletu, potem seveda za mr-  
tve ni veliko časa, še prostora  
ne. Pokopališče je zelo veliko,



OPLENAC, CERKEV SV. JURILJA



KALEMEDGAN

toda grobovi so v taki gneči  
sem in žalovanje obenem. Vse  
življenje rajnega od zgodnje  
mladosti pa do smrti se tu ob-  
novi in nebrzdani hvali: "Rado,  
radost, moja, oči moje, duša mo-  
ja, življenje moje. Rado, sin  
moj, ali slišiš mater? Zopet  
sem pri tebi. Rado, ali vidiš ma-  
ter?" In ne da bi si odgovori-  
la na ta vprašanja, nadaljuje po  
kratkem odmoru: "Kakor topol  
si rasteš, Rado, ljubezen moja,  
padel v naročje smrti, tvoja  
smrt — moja tuga..." Tako  
gre naprej, večsih po dve uri.  
Skoro nepremično kleči ob gro-  
bu ali sloni na kamenu poje in  
objokuje. Sprva je bil njen glas  
zemeljski, kakor vseh drugih, pa  
(Dalje na 3 strani)

**POLL-PARROTS**  
NEVER TAKE A VACATION...!



They are Made to Wear  
Longer and Fit Better

School days may be over for that  
boy or girl of yours... but not for  
Poll-Parrots! For these smartly  
styled shoes... made with leather  
in vital hidden parts... work the  
year 'round. They are made to  
give proper support... to hold  
their shape... to take the hard  
knocks of active play... to wear  
longer. Prices are most reasonable.



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE  
VSEM MOJIM CENJENIM ODJEMALCEM  
PRIJATELJEM IN ZNANCEM

**LOUIS MAJER**  
TRGOVINA FINEGA OBUVALA

6410 St. Clair Avenue

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

vsem gostom in prijateljem želita

**MR. in MRS. MARTIN KOŽAR**

SLOVENSKA GOSTILNA in RESTAVRACIJA

1049 East 185th Street

HOME-MADE CHILI

Vsak petek Fish Fry in ples

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

vsem klientom in prijateljem želi

**COLLINWOOD REALTY CO.**

DANIEL STAKICH, lastnik

Prodaja zemljišč in vsakovrstne zavarovalnine  
točna in solidna postrežba

JOHN ROZANC in W. E. ALLGIRE, prodajalca

15813 Waterloo Rd.

KEEnmore 1934

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem  
in gostom želita

**MR. in MRS. JOHN TRČEK**  
SLOVENSKA TRGOVINA in GOSTILNA

15506-08 Holmes Ave.

Kakor vsako leto tako bomo tudi letos imeli v prodaji  
lepe velikonočne košarice.

Veselo Alelujo vsem odjemalcem želi

**JIM ŠEPIČ**

TRGOVINA Z ZELEZNINO, ORODJEM in BARVAMI

Če rabite vrtno orodje, travo ali umetni gnoj, kakor  
tudi barvo, varniš in potrebšćine pri popravil hiše, se  
oglasite pri nas. Postreženo vam bo po najnižjih cenah.

16009 Waterloo Road

Vesele velikonočne praznike želi vsem svojim  
odjemalcem

**COLLINWOOD BAKING CO.**

JOHN ZALAR, lastnik

16006 Waterloo Rd.

KEEnmore 1304

Izborna pecivo, potice in kolači za vse družinske ali  
družabne prireditve. Kruh neprekosljive kvalitete.

Vesele velikonočne praznike vsem  
odjemalcem in prijateljem želi

**ANTON GUBANC**

16725 Waterloo Road

Velika zaloga in izbira spomladanskih oblek  
za žene in otroke. Najtrpežnejše perilo  
za moške in dečke.

**PETE MUKAVEC**

IZVRSTNO 6% PIVO - VINO - CIGARE - CIGARETE

Se topla priporočam in želim vsem skupaj  
vesele velikonočne praznike!

1231 East 61st Street

**DIH POMLADI**

Čez gore in dole,  
Čez krvave poljane,  
priplula je zopet  
zelenja pomlad.

Prinesla pa ni nam  
veselja in nad,  
ker rane spet nove  
odpira sovrag.

Oh, Vesna preljuba,  
daj, hiti v daljave,  
okraši grobove —  
kjer cvet mož leži.

Naj zbor jim z višave  
"Alelujo" zapoje, kjer  
za narod — za dom je,  
naš padel — vojak.  
Marjanca Kuharjeva.

**Pingvini se utaplajo**

Dr. Andrews, ki se je dolgo mudil kot prirodopisec v Antarktidi, je odkril, da je otok sv. Jurija poln tisočev in tisočev pingvinov. Čudno pa se mu je zdelo, da ni mogel najti na golih skalah nobenega mrtvega ptiča, čeprav jih je mrgolelo na otoku. Dolgo ni mogel dobiti odgovora tej zagonetki. Nekega dne pa je našel na otoku majhno in kristalno čisto jezero, na katerega bregovih je bilo vse polno pingvinov, ki so se mu zdeli očitno bolni. Po daljšem opazovanju je res videl, da se je kateri od časa do časa potopil v vodo in ga ni bilo več nazaj. Šele čez nekaj časa je lahko ugotovil, da je bilo na dnu tega jezera vse polno pingvinov, ki so se, kadar so bili bolni, potopili v vodo, da bi tam ozdraveli ali pa poginili.

**"STOJI, STOJI TAM BELI GRAD . . ."**

(Nadaljevanje z 2 strani)

se čim dalje bolj umika v neko tajnost, zveni kakor iz nekkih katakomb ali kakor menih pri nočnih molitvah. Toliko žalosti v en sam zvok more položiti samo ljudstvo, ki je bilo na Kosovem pobito kakor v klavnici, pa ni izumrlo. Melodija enakomerno plove preko grobov, pada, pa si zopet opomore, tu in tam jo rezko pretrga kak "jao," pa se zopet vrne v svojo pravo strugo, kakor potok, ki ima čas teči stoletja. Redki so že, ki še tako objokujejo svoje rajnike, moderni čas tudi temu ljudskemu duhu ne prizanaša in ga ubija, za pokopališkim zidom zvonijo tramvaji, trobijo avtomobili, časopisni raznašalci pa rjovejo, da je zopet prišla na dan neka umazanija iz "boljših krogov" . . .

Tak je Belgrad: poln zanimivosti, senčnih in sončnih. Od pokrajinskih mest ga loči velikopoteznost in širokogrudnost. Za provincijalne spore Belgrad nima smisla, on misli samo na velike reči. Ni še dolgo tega, ko so naši odpadniki, ki ne morejo zapopasti ne slovenstva ne jugoslovanstva in ne izprevidijo, da smo tudi Slovenci državni narod in da imamo torej opazovalce ob sebi, ne pa sodnika nad seboj, v javnih govorih skušali umazati Slovence, češ, da so še nekaj let pred Jugoslavijo brali šuštersičevega "Slovenca," ki da je bil ves avstrijakantski. Mislili so, da bodo ta njihova že zdavnaj odkrita odkritja središče zanimanja v Belgradu. Pa Belgrad za to še vedel ni. Prej in slej politiki, časnikarji, policisti in varuhi javne varnosti hodijo mimo lekarne, ki ima na izložbi napis z zlatimi črkami: "Koenigl. serbische Hofapotheke," pa nikomur ne pride na misel, da bi lastnika dolžil državljanske nezanesljivosti. Belgrad je glavno mesto in za marsikako farizejsko spodliko slovenskih liberalcev in za provincijalne prepirčke nima časa. Zato pa tudi je glavno mesto.



**EDWARD L. PUCEL**  
COUNCILMAN 10. VARDE

ZELI VOLIVCEM

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

**JOS. ŽELE in SINOVI**

POGREBNI ZAVOD

6502 St. Clair Avenue

ENdicott 0583

Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago . . . Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

COLLINWOODSKI URAD:

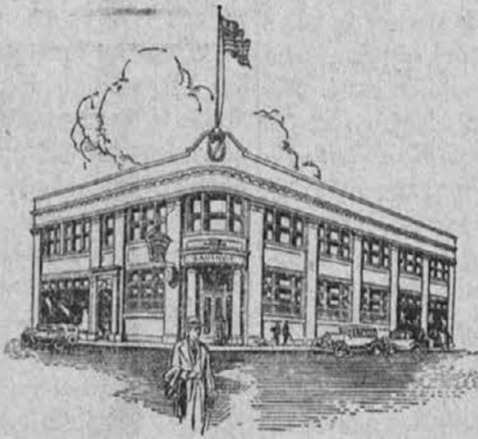
452 East 152nd Street

IVanhoe 3118

ZELIJO VAM VSEM SKUPAJ

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

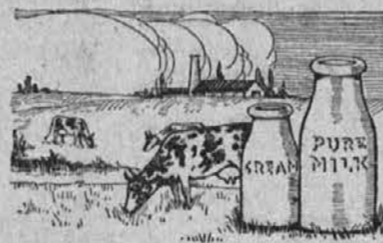
VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE  
ZELIMO VSEM PRIJATELJEM  
IN ZNANCEM!



**ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.**

6235 St. Clair Avenue

HEnderson 5670



**LYON DAIRY**

SLOVENSKA MLEKARNA

1166 E. 60th St.

HEnderson 4892

ANTON ZNIDARSIČ, lastnik

Naša mlekarne je poznana kot ena najbolj sanitarnih v mestu. Naši odjemalci so vsi zadovoljni z našo postrežbo. Priporočamo se onim, kateri še niso naši odjemalci, da postanejo in se prepričajo o naši izvrstni postrežbi.

Vesele velikonočne praznike želim vsem cenjenim odjemalcem in prijateljem.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE  
ZELIM VSEM VOLIVCEM

23. VARDE

**EDWARD J. KOVACIC**

Councilman 23. varde

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

VSEM ODJEMALCEM, PRIJATE-

LJEM IN ZNANCEM ZELI



**J. KREČIČ**

MESNICA in GROCERIJA

1054 East 61st St.

Se toplo priporoča

Vesele velikonočne praznike želi

odjemalcem in prijateljem

**A. BROFMAN**

DEPARTMENT STORE

DRY GOODS, LADIES and GENTS FURNISHINGS

6806 St. Clair Ave.

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem in prijateljem želi

**ANTON BARAGA**

PRODAJALEC VINA NA DEBELO IN DROBNO

15322 Waterloo Rd.

Če želite svojim prijateljem postreči z najboljšo in pristno kapljico, oglasite se pri nas, kjer boste v ceni in blagu najboljše postreženi.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM

NASIM ODJEMALCEM, PRIJATE-

LJEM IN ZNANCEM ZELI

**FRANK'S CAFE**

FRANK IN JOSEPHINE CIGOJ, lastnika

Best Beers . . . Wines . . . Liquors

768 East 200th St.

IVanhoe 4559

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM  
NASIM ODJEMALCEM, PRIJATE-

LJEM IN ZNANCEM

kot tudi vsem Barbertončanom. Priporočamo se, da nas ob priliki zopet obiščete

**GORSE'S TAVERN**

MR. in MRS. JERRY ZUPEC

SLOVENSKA GOSTILNA

Ob sobotah godba za ples

982 E. 207th St. — Euclid, O. — KE 5862-R

**ST. CLAIR WINDOW SHADE CO.**

6532 St. Clair Avenue

ENdicott 3154

TRGOVINA S STENSKIM PAPIRJEM

Venetian Blinds in zastori narejeni po naročilu.

Vesele velikonočne praznike!

**GROVEWOOD TAVERN**

M. VRANEŽA, lastnik

na najfinejših likerjih, finih vinih in najboljšemu pivu.  
Izborna domača kuhinja.

Vedno vesela družba in najboljša postrežba.

17105 Grovewood Ave.



**BLISS RD. COAL & SUPPLY CO.**

22290 St. Clair Ave.

Najboljši premog in kurilna drva po najnižjih cenah.

Vesele velikonočne praznike želita odjemalcem in prijateljem

**MR. in MRS. ANTON NOVAK**  
SLOVENSKA PEKARIJA

6218 St. Clair Ave.

Se priporočata slovenskim in hrvatskim gospodinjam za nakup dobrega domačega peciva kot:  
**POTICE, PIŠKOTE in VSAKE VRSTE KEKSE**

COMPLETE FOUNTAIN SERVICE

at **LAURICH'S**

15601 Holmes Ave.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM!



Vesele velikonočne praznike želimo našim odjemalcem, prijateljem in znanecem!

**KRAMER'S GRILL**

SLOVENSKA GOSTILNA

Se priporočamo

177 E. 185th St.

IVanhoe 9619

Vesele velikonočne praznike vam želi

**BONCA'S TRGOVINA**

6005 St. Clair Ave.

VELIKA ZALOGA STENSKEGA PAPIRJA, BARVE, VARNISEV IN LINOLEJA. CENE ZMERNE, POSTREŽBA TOČNA.

Vesele velikonočne praznike želiva vsem odjemalcem in prijateljem!

**MARY'S CAFE**

MARY in FRANK BRANDULA, lastnika

1194 East 71st Street

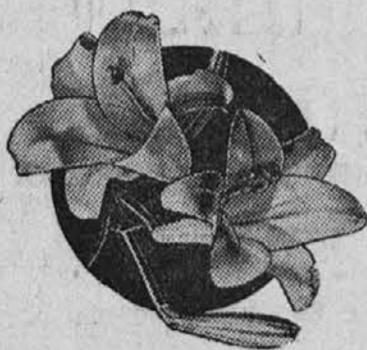
Prstno pivo in vino. — Vsak petek ribja pečenka.



**LOUIS CIMPERMAN**  
1115 Norwood Road  
ENdicott 0566  
GROCERJA in MESNICA

Ako hočete imeti okusne jestvine na mizi za praznike, oglasite se pri nas. Dobra postrežba, zmerne cene. Pripeljemo na dom.

Vesele velikonočne praznike želim vsem odjemalcem in prijateljem!



Venci in šopki za vse prilike, kakor tudi cvetličje v posodah po nizki ceni.

**JAMES A. SLAPNIK, Jr.**  
6620 St. Clair Ave. HEnderson 8824

Želim vsem odjemalcem in prijateljem vesele velikonočne praznike in se priporočam.



VESELE VELIKONOČNE  
PRAZNIKE NAŠIM ODJE-  
MALCEM IN ZNANCEM!

**MLAKAR'S SODA BAR**  
843 East 222nd St. KEnmore 0388

Naš sladoleđ je prvovrsten

Mr. in Mrs. Joseph Mlakar, lastnika

Se priporočata

Vesele velikonočne praznike vsem gostom prijateljem in znancem širom Amerike želim

**MR. in MRS. JOSEPH PLEVNIK**  
BRIDGE TAVERN

694 East 152nd Street

Izborna restavracija, izvrstna kuhinja, legalna vina, žganje in pivo

Vsa najboljša postrežba posetnikom

Vesele velikonočne praznike vsem gostom, kegljačem in kegljačkam, prijateljem in znancem želi



**JOSEPH POZELNIK**  
LASTNIK  
MODERNO ZGRAJENEGA KEGLJAČIŠČA, GOSTILNE IN RESTAVRACIJE Z TOČNO POSTREŽBO

**WATERLOO RECREATION**

15721 Waterloo Rd.

**Zavržena kri**

Sam hodi po dramečih se trah, željno vdihava pomladno svežino in se potaplja v svoje misli. Šest križev na plečih in sedmega pol ima oče Kobilar. Rad bi preložil breme gospodarja na mlajše rame, pa ni nikogar, ki bi ga maral prevzeti. Sinovi so se razšli; nekaj jih je pobrala vojna, drugim ni dišalo doma. Hčeri sta se omožili. Starejša živi v Ameriki in piše, da ji nikakor ne diši domov. Naj se ravna, kakor vedo in znajo. Želi jim vse dobro, ne potrebuje pa z doma ničesar. Mlajša — oj, kakor srna je bila — je dala življenje za prvega otroka. In še otrok je čez nekaj dni omahnil za materjo, kakor da mu je brez toplega materinega srca premrzlo na tem hladnem svetu.

Tako je oče Kobilar, ki je tudi sam že nekaj let vdovec, čisto sam na hribovskem gruntu. Trši in mecesni so mu tovariši. Z njimi se pomenkuje, kadar hodi po gozdu. Jelke in smreke in bele breze so mu družice. Posebno breze, te so mu pri srcu. S svežo belino ga iz temnega zelenja spominjajo mladosti.

Ah, to vse je tako silno daleč in tako čudovito blizu, kakor da se je zgodilo včeraj, ne včeraj, ne včeraj, ampak komaj šele davi. Takrat je bil Kobilar mlad in poln krvi, ki je prekipevala v njem in terjala svoje pravice. V toplih poletnih dneh, ko so gozd, travniki in polja polni tajinstvenih zvokov, ki jih sliši bolj srce ko uho, se je včasih premetaval po ležišču na senu in sanjal o dekletu, o ljubezni, o sreči, ki mora priti kakor veliko razodetje. Kadar je pogledal venkaj v zvezdno noč, se mu je včasih zazdelo odprto nebo. Tedaj se je domislil, da se človeku izpolni vsaka želja, ki si jo v takem trenutku zaželi. Hitro si je zaželel, pa se je koj zaprl nebo in so ugasnile vse zvezde. Samo dve sta še goreli in prihajali z zagonetnim, toplim sijem vedno bliže. To so bile oči Pergačeve Manice, dninarske hčere, ki je bila kakor metulj v rosnih pomladi. Bila je še skoraj otrok, vendar pa tako stasita kakor nobena na vasi.

Tisti čas Kobilar še ni vedel, kakor trd in neizprosni je ukaz življenja. Ni vedel, da kmet ne more živeti od mehkih sanj. Tih je vstal in odšel pod okno k ubožnemu dekletu. Kako čudovite besede mu je narekovala ljubezna. Vse se je vezalo in zvnelo, Manica je bila čisto omamljena in je od same sreče jokala. Njo, dninarsko hčer, siroto, ljubi premožen gruntarski sin. Ali je mogoča taka sreča?

Tako sta se ljubila ko cvetke na polju, ko ptičice v gaju brez misli na jutrišnji dan. Po vasi so se kmalu raznesle govoriče, stari je sina ostro prijatelj, fant pa se ni dal kar tako ugnati. Kako naj se odreče dekletu, ki ga tako iz srca ljubi? Naj oče le godrnja in rentači, se bo že naveličal!

Na jesen, ko so s skednjevali pikapoki cepov in vriski maltičev, mu je Manica zaupala skrivnost.

"Se boš moral pogovoriti z očetom, da ne bo sramote. Saj veš, da bi morala drugače umreti od sramu in bolečine."

Nato ni bil dotlejši še nikoli pomislil in ga je zdaj zadelo kakor strupeno jeklo. Kaj mu je storiti? Kakor tat se je tisto noč splazil domov, se zaril v seno, premišljal in ugribal. Do bele zore ni zatisnil oči, toda zjutraj je bil z mislijo še vedno tam, kjer je ponoči začel.

Ves dan si ni upal pogledati očetu v oči in tako mu je bilo, kakor da vsi ljudje s pogledi kažejo nanj in si šepetajo o njem. Zvečer je še pred večerjo izginil, pa ne k dekletu, ampak na seno, kjer je zopet začel presti svoje misli. Ali naj res zaupa očetu? Ali ga ne bo po vsem, kolikor ga je že opominjal in svaril, nagnal iz hiše? Kaj naj počne odtrgan od zemlje in doma? Kam naj se obrne in kje naj poišče zavetje sebi in njej?

Ob misli nanjo se je stresel. Kaj bo z dekletom, kaj z otrokom, z njegovim otrokom?

Na nobeno vprašanje si ni vedel odgovora. Čutil in spoznaval je samo, da nima dovolj moči in poguma za kako res odločno dejanje. Ni imel moči, da bi se bil zaradi dekleta odrekel domu, pa spet ne, da bi se zaradi doma odrekel dekletu.

Tako je nihali in se obotavljali nekaj dni ki so se mu zdeli strašni in neznanjsko dolgi. Naposled je srečal v meji za pašnikom Manico. Bila je bleđa in objokana.

"Manica!"

Glas mu je drhtel, ko pa je deklet dvignilo pogled k njemu, je ves osramočen povsobil oči.

"To so torej tvoje prisege in obljube, komaj od poletja do jeseni traja večnost tvoje ljubezni..."

Prijel jo je za roko in jo v silnem navalu bolečine začel tolažiti, kakor mu je sprti narekovala splešena misel. Naj se nikar ne huduje nanj in naj mu ostane zvesta, samo naj ga ne izda. Z materjo se lahko preselita v drugo vas. On bo prihajal k njej kakor doslej, nemara sicer ne tako pogosto, a prihajal bo! Za zdaj ne more misliti na to, da bi jo brž vzel za ženo, ker mu oče še ni voljan izročiti grunta. Kakor hitro pa pride do tega, pride ponjo in jo povede domov. In tudi otroku bo dal pred svetom in postavo svoje ime, da ne bo nikoli zaničevan zavoljo očeta.

Manica je srkala besede tolažbe, jim je verjela in se zvesto ravnala po njih. Ko pa se je stari Kobilar odločil, da izroči grunt sinu, se mladi ni več spomnil Manice. Treba je bilo bratu in sestram izplačati doto, tudi oče si je bil izgovoril obilen užitek. Kaj naj bi mladi počel z nevesto, ki bi mu namesto denarja prinesla v hišo le štiriletnega sinka!

In mladi Kobilar je tedaj zatajil svojo ljubezno in lastno kri ter se oženil s premožno gruntarsko hčerjo, ki mu je lahko prinesla toliko, kolikor je potreboval.

Vest ga je grizla. Hotel je Ma-

nico potolažiti in se odkupiti z denarjem, ki ga ji je skrivaj poslal po stari potovki, toda dekletu ga je po isti poti ponosno vrnilo.

"Povejte mu, da imam več časti v beračiji ko lažnivi zapeljivci v bogatiji!" je naročila potovki, ki je naročilo s primesjo svetohlinskega javkanja tudi vestno sporočila.

To ga je grizlo in peklo vse živne dni. Že takrat, ko mu je pred leti umrla žena, je Kobilar resno razmišljal o tem, da bi stopil in srpogovoril pametno besedo z Manico, če mu dovoli, da zdaj popravi, kar je v mladosti zagrešil. Dal je tako poizvedovati, pa se je moral prepričati, da trpljenje vseh dolgih let ni prav nič uklonilo Maničinega ponosa.

Potlej se je spet zaprl vase in molčal. Odhod in odtujitev vsakega otroka, ki mu je nepovratno odšel v svet, je smatral za bič usode, ki ga tako kruto tepe za eno samo krivico. In v kesanju in notranjem razjedanju samega sebe je začel lesti skupaj kakor sneg, kadar ga jame stiskati pomladna toplota...

Zdaj je kakor osemdesetleten stari čuti, da je zadnji čas, ako hoče res še kaj popraviti. Ondan je izvedel, da njegov in Maničin Janez služi v sosednji vasi pri nekem kmetu za hlapca. Manica se je že umaknila svetu in njegovim bolečinam, zato hoče Kobilar spregovoriti vsaj z njenim sinom. Naj pride, naj prevzame grunt. Pred vsem svetom, pred otrokom in lastno vestjo hoče Kobilar popraviti krivico.

Odločno zavije mož s travniške steze na kolovozno pot in kakor pomlajen speši dalje. Naposled bo vendar doživel trenutek, ko se bo lahko umiril.

Dve debeli uri hoda, pa ne čuti nobene utrujenosti. Ko pride na vas, zavije med vrtovi k hiši, kjer bo ugledal Janeza. Pravijo, da je kakor živa podoba nekdanjega Kobilarja. Toliko boljše! Kri bo potegnila h krvi in se bosta lahko pomenila.

Pri fari zavoni. Ta lepi čas, pa zvoni mrliču! Le kdo ni mogel dočakati pomladnega cvetja? "Bog daj!" pozdravi Kobilar gospodarja, ki je pravkar nekam potr stopil iz hiše. "Komu pa zvoni?"

"O, Bog daj, Kobilar!" mu seže gospodar v roko. "Ne veš, kakšna nesreča nas je zadela! Hlapca, našega Janeza je včeraj popoldne zmečkalo v gozdu. Ponoči je izdihnil!"

Kobilar se opoteče, plane v hišo in omahne na mrtvaški oder, kjer mirno počiva Janez. "Sin, moj sin!"

Ljudje zahte in se plaho križajo, Kobilarju pa niti solze nečejo iz oči, niti s solzami se ne more oprostiti pri krvi, ki jo je bil zavrzel.

Manico potolažiti in se odkupiti z denarjem, ki ga ji je skrivaj poslal po stari potovki, toda dekletu ga je po isti poti ponosno vrnilo.

"Povejte mu, da imam več časti v beračiji ko lažnivi zapeljivci v bogatiji!" je naročila potovki, ki je naročilo s primesjo svetohlinskega javkanja tudi vestno sporočila.

To ga je grizlo in peklo vse živne dni. Že takrat, ko mu je pred leti umrla žena, je Kobilar resno razmišljal o tem, da bi stopil in srpogovoril pametno besedo z Manico, če mu dovoli, da zdaj popravi, kar je v mladosti zagrešil. Dal je tako poizvedovati, pa se je moral prepričati, da trpljenje vseh dolgih let ni prav nič uklonilo Maničinega ponosa.

Potlej se je spet zaprl vase in molčal. Odhod in odtujitev vsakega otroka, ki mu je nepovratno odšel v svet, je smatral za bič usode, ki ga tako kruto tepe za eno samo krivico. In v kesanju in notranjem razjedanju samega sebe je začel lesti skupaj kakor sneg, kadar ga jame stiskati pomladna toplota...

Zdaj je kakor osemdesetleten stari čuti, da je zadnji čas, ako hoče res še kaj popraviti. Ondan je izvedel, da njegov in Maničin Janez služi v sosednji vasi pri nekem kmetu za hlapca. Manica se je že umaknila svetu in njegovim bolečinam, zato hoče Kobilar spregovoriti vsaj z njenim sinom. Naj pride, naj prevzame grunt. Pred vsem svetom, pred otrokom in lastno vestjo hoče Kobilar popraviti krivico.

Odločno zavije mož s travniške steze na kolovozno pot in kakor pomlajen speši dalje. Naposled bo vendar doživel trenutek, ko se bo lahko umiril.

Dve debeli uri hoda, pa ne čuti nobene utrujenosti. Ko pride na vas, zavije med vrtovi k hiši, kjer bo ugledal Janeza. Pravijo, da je kakor živa podoba nekdanjega Kobilarja. Toliko boljše! Kri bo potegnila h krvi in se bosta lahko pomenila.

Pri fari zavoni. Ta lepi čas, pa zvoni mrliču! Le kdo ni mogel dočakati pomladnega cvetja? "Bog daj!" pozdravi Kobilar gospodarja, ki je pravkar nekam potr stopil iz hiše. "Komu pa zvoni?"

"O, Bog daj, Kobilar!" mu seže gospodar v roko. "Ne veš, kakšna nesreča nas je zadela! Hlapca, našega Janeza je včeraj popoldne zmečkalo v gozdu. Ponoči je izdihnil!"

Kobilar se opoteče, plane v hišo in omahne na mrtvaški oder, kjer mirno počiva Janez. "Sin, moj sin!"

Ljudje zahte in se plaho križajo, Kobilarju pa niti solze nečejo iz oči, niti s solzami se ne more oprostiti pri krvi, ki jo je bil zavrzel.



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM GOSTOM, KEGLJAČEM IN KEGLJAČICAM TER ZNANCEM

Keglajte za svoje zdravje!

**EAST 185th BOWLING CENTER**  
770 East 185th Street

En blok severno od La Salle gledišča

MAX MANDEL, lastnik

IVanhoe 4888

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM NASIM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM IN ZNANCEM

**ARKO'S RESTAVRACIJA**

1178 Babbitt Road

Noble 0

nasproti Chase Brass Co.

Tel. IVanhoe 9612

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE VSEM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM IN ZNANCEM ZELI

**DOT'S CAFE**

DOROTHY KASTELIC, mgr.

15930 Saranac Road

Ob priliki se ustavite pri nas!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE NASIM PRIJATELJEM IN ZNANCEM ZELIMO

**WELCOME TAVERN**

984 East 222nd Street

PINCULICH & VENE, lastniki

Ob priliki nas obiščite. Se priporočamo!

**FRANK GABRIEL**

1383-85 East 53rd Street

ENdicott 2888

Zeli vsem svojim odjemalcem in prijateljem vesele velikonočne praznike!

Priporoča se gospodinjam za nakup vsakovrstnih potrebščin za praznike, najboljšo moko, orehe, maslo, jajca in med. V zalogi tudi vsakovrstna sveža mesenina.

**MR. in MRS. ANTON PETKOVSEK**  
SLOVENSKA GOSTILNA

965 Addison Road

ENdicott 4888

ZGANJE -- PIVO -- VINO

Vesele velikonočne praznike želim vsem prijateljem in odjemalcem!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ZELI

**FRANK PERME**

Priporoča se za vsa dela, ki spadajo v mizarsko strojno kot bare, kandre in sploh vso opremo za gostilne

NORWOOD CABINET CO.

1133 Norwood Road

HEnderson 8888

**KOMIN'S PHARMACY**

PRVA SLOVENSKA LEKARNA V CLEVELANDU

JOHN KOMIN, lastnik

6430 St. Clair Ave., vogal Addison Rd.

želi vsem vesele velikonočne praznike

Vesele velikonočne praznike

želimo odjemalcem in prijateljem

**Race's Dairy and Ice Cream Co.**

FRANK RACE ml., lastnik



1028 East 61st Street

HEnderson 1786

**FRANK VIDMAR**

1038 E. 74th St.

ENdicott 4362

GROCERIJA in MESNICA

Ako želite za praznike fino, doma posušeno šunko, klobase, želodce ter razno sveže meso in grocerijo, se oglašite pri nas. Se priporočam in želim vsem skupaj vesele velikonočne praznike!



**E. 61st ST. GARAGE**

GENERAL REPAIRING

FRANK RICH, lastnik

Se topla priporočam za popravila

1109 East 61st St.

HEnderson 9231

vogal St. Clair Avenue

Želim vsem skupaj vesele velikonočne praznike!

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem in prijateljem želi

**GEORGE KUJAR**

IN DRUŽINA

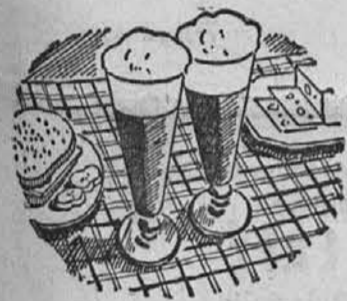
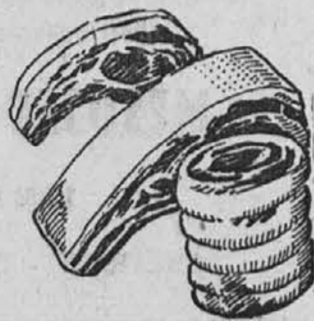
3846 St. Clair Ave.

ENdicott 0586

GROCERIJA in MESNICA

Izvrstne domače šunke, klobase, prekajeno in sveže meso ter vsa grocerija

Se topla priporočamo



**JOHN in STEFKA PAULICH**

GOSTILNA

5238 St. Clair Ave.

—Vse vrste pijače in jedila—

Vesele velikonočne praznike želimo vsem skupaj!

**MRS. RUDY BUKOVEC**

MESNICA

4506 Superior Ave.

HEnderson 8638

Se topla priporočam za nakup vsakovrstne mesenine za praznike... šunke, klobase, želodce in sveže meso dobite pri nas.

Želim vsem skupaj vesele velikonočne praznike!



**JOHN LADIHA**

1242 East 74th St.

GROCERIJA in MESNICA

Želi vsem svojim odjemalcem in prijateljem vesele velikonočne praznike in se topla priporočam!

ENdicott 4717

**GEORGE KOVAČIČ**

6312 St. Clair Ave.

(v Hrvatskem narodnem domu)

JUGOSLOVANSKA BRIVNICA

Želi vesele velikonočne praznike vsem prijateljem, znancem in obiskovalcem!

**Butare neso!**

"Oh, že spet," se je razjezil Tone, ko se je zazrl v goro, ki se je dvigala visoko nad borno domačijo. Kar tesno mu je bilo, kadar je burja vila drevje, da je ječal ves hrib. Zdelo se je, da skalni previsi groze vasici v rebri. Vsak trenutek lahko zagrame in zdrobe nizke kočice. Zdaj zdaj jih bo podsulo, bi mislil človek, ki bi prvič prišel v ta kraj. A ljudje so živeli pod okajenimi, lesenimi strehi že Bog ve koliko stoletij brezskrbno in veselo, kot bi jih varovale ogromne peruti.

Teden dni je divjala sapa, kot bi iskala izhoda iz doline. Sivi oblaki so viseli nizko. Kopicili so se in trgali. Zdaj se je zmrznilo, dasi je bilo še daleč do noči, zdaj se je razsvetilo, kot bi sonce skušalo topiti oblake. Ob takih dnevih je bil Tone čemen in kačjepičen, pa še sam ni vedel zakaj.

Zazeblo ga je, ko je stopil pred hišo. Stiskal je zobe, da mu niso sklepotali. Roke je tlačil globoko v žepe. Stopical je, kot bi nekoga nestrno pričakoval. Po bregu so v strupenem dihu trepetale trobentice, ki jih je nevidna roka posejala kakor rumene bisere. Zelen prt je prepregel vrt, ob potu so že za ped visoko pognale koprive. Saj je bilo nekaj toplih dni. Ali kaj, ko se je pa tako naglo zaobrnilo. Tako je bilo kot o svetem Pavlu.

Najrajši bi se pomaknil v vežo in se spravil na peč. Toda, cvetna nedelja bo precej tu, bršljan pa še nič za butaro. Miha je, vem, da že vse pripravil. Nekaj let sem je tako nosil, da se je majhno izpod nje videl. Že je mislil: naj se drugi bahajo pri fari, bom jaz pa doma, a v istem hipu mu je paldlo v glavo: "Moram, kaj če se s Poljci udarimo! Sitnarit bodo skoraj gotovo prišli." Lahen nasmeh mu je spreletel od mraza višnjeve ustnice, v rahlo zadovoljstvo so se mu napelala lica. V očeh mu je zagorela upornost in maščevalnost. "Bomo se," je zatrdil ostro in odločno. "Le počakajte!" Pogledal je okoli sebe, ali ga ne vidi, in počel stekel v gozd, ki se je vzdigoval kmalu za hišo. Padal je med debli in pogledoval v vrhove. Na marsikaterem kostanju so migotale bršljanove jagode, a takih, kot je želel, ni mogel dobiti. Pihalo mu je v obraz, da je kar žgalo. A kdo misli na to! Zaiskrilo se mu je v očeh: "Aha, ga že imam!" Od veselja je vrgel klobuk ob tla in kakor veverica splezal v rogovi- lo starega hrasta. Tako visoko ni še bil odkar so zadnjikrat ptiči gnezdili. Vso vas je imel pod seboj. Kako se mu je zdela majhna domača hiša! Če bi bila le malo bliže, bi skočil na streho in jo zakobalil kakor takrat kozolec, ko ga je Anžakov France pokrival. Prsti so ga začemeli, kmalu bi se mu zanohtalo. Načehal je najlepših vejic, z dolgimi, sončnimi listi in debelimi grozdčiči. "To bo butara! Take ni še bilo v naši cerkvi, kot bo moja."

Ves je bil zmeden. Ostroga ga je praskala po nogah, šibine so ga bile po obrazu, ko je s polnim naročjem hitel domov. Pa še čutil ni.

Tiste dni je bil Tone ubogljiv kot že lep čas ne. Ni mu mati kaj takega ukazala, da bi se obotavljal, tudi jezljal ni. Samo o butari je mislil. Še v sanjih se je pogovarjal z Miho, kaj je treba, koliko tega in onega. Sam ni vedel, saj ni bilo še nikoli pri hiši butare. Bil je nestrpen. O, da bi že vendar prišla nedelja! Gruntarskim se bo pridružil; z Miho bosta šla, sva se že zmenila. Kakor nalašč se dnevi nikamor niso premaknili. Težki oblaki, ki so se pehali po nebesu, so ga strašili: tako bo usipalo, da še v cerkev ne bo mogoče!

"No, če si kaj pripravil," se je omajal oče. Neumno se mu je zdelo, da bi delal butaro, ko je

(Dalej na 6 strani)



**ZAKRAJŠEK FUNERAL HOME CO.**

6016 St. Clair Ave.

ENdicott 3113

Invalidni voz na razpolago noč in dan

Želim vesele velikonočne praznike vsem rojakom!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO VSEM NAŠIM ODJEMALCEM IN PRIJATELJEM!

V naši sanitarni mlekarni boste vedno dobili sveže mleko, sir, smetano in sirovo maslo.



Se topla priporočam

**NICK SPELICH**

SLOVENSKA MLEKARNA

6210 White Ave.

HEnderson 2116



**MIHCIC CAFE**

7114 St. Clair Ave.

ENdicott 9359

Mr. in Mrs. Frank Mihcic, lastnika  
6% PIVO... VINO... ŽGANJE

Domača kuhinja z gorkimi in mrzlimi jedili  
Odperto do 2:30 vsako jutro  
Se topla priporočamo še nadalje.



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELITA VSEM SVOJIM ODJEMALCEM

**EMERY in LOUISE KRIZMAN**  
SLOVENSKA GOSTILNA

... NIGHT CLUB ...  
ŽGANJE - 6% PIVO - IZVRSTNA VINA

961 Addison Road

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

**FRANK in ANA ZUPANČIČ**

23136 Lakeland Blvd. (Prej St. Clair)

Priporočava naše prostore po nizki ceni za vsakovrstne piknike, ohceti, seje in drugo  
KENmore 4469

Točimo 6% pivo in fina vina... Vsak petek ribja pečenka, vsako soboto kokošja večerja

**RALPH CEBRON**

SLOVENSKA MESNICA

4030 St. Clair Avenue

Vsake vrste prekajeno suho meso, klobase, šunke, kakor tudi najboljše sveže meso. Veselo Alelujo vsem odjemalcem!

**LOUIS LAUTIZAR**

GROCERIJA in MESNICA

1195 East 71st Street

HEnderson 0675

Želi vsem odjemalcem in prijateljem vesele velikonočne praznike!

**PRIJATEL'S PHARMACY**

SLOVENSKA LEKARNA

St. Clair Ave. vogal E. 68 St.

ENdicott 4212

Prescription Specialists

Želimo vesele velikonočne praznike!

Vesele velikonočne praznike želi odjemalcem in prijateljem

**LOUIS J. PRINCE**

GROCERIJA

1209 Norwood Road

ENdicott 1315

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem in prijateljem želi

**ANTON PRIMC**

GROCERIJA

985 Addison Road

HEnderson 0160

**JOSEPH PERPAR**

SLOVENSKI PAPIRAR

5805 Prosser Avenue

HEnderson 2573

Želi vsem vesele velikonočne praznike! Se topla priporočam za papiranje.

Vesele velikonočne praznike želi odjemalcem in prijateljem

**LEO ZUPANČIČ**

GROCERIJA

1140 E. 67 St., vogal Bliss Ave.

HEnderson 0336

—Točna postrežba—zmerne cene—

Vesele velikonočne praznike želim vsem odjemalcem in prijateljem

**JACK in ANTONIA SUSEL**

1301 East 54th Street

VINO - ŽGANJE - PIVO

Se topla priporočata za obisk.

Vesele velikonočne praznike želi vsem prijateljem in odjemalcem

**ANTON STANICH**

1225 Norwood Road

HEnderson 9061

DELIKATESNA TRGOVINA

Polna zaloga grocerije in mehkih pijač. Se topla priporočam.

Vesele velikonočne praznike vsem prijateljem in znancem želi

**ACME DRY CLEANING**

FRANK JUREČIČ

672 East 152nd Street

### ANTON SVETE

Zelim vsem odjemalcem in prijateljem VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

GROCERIJA - CANDY - CIGARE - CIGARETE  
SLADOLED - IZVRSTNO PIVO

Se priporočam za obilen poset. — Točna postrežba!  
Imam fine doma posušene klobase. — Pripeljem  
tudi na dom, ako naročite.

1184 East 60th St. Henderson 4813

### FRANK GREBENC

1297 E. 55th St.

GOSTILNA

VSAKOVRSSTNO ŽGANJE - 6% PIVO - VINO

Se toplo priporočam ter želim  
vesele velikonočne praznike vsem skupaj!

Vesele velikonočne praznike vam želi

### ANTON KOREN

4426 Hamilton Ave.

GOSTILNA

in  
RESTAVRACIJA

Pri nas dobite vedno dobro žganje, vino, 6% pivo  
ter najboljšo domačo hrano ob vsaki priliki!

### ANTON MARTINČIČ

GROCERIJA in MESNICA

Veselo Alelujo želimo vsem odjemalcem in prijateljem  
in se toplo priporočamo za nakup raznovrstne  
grocerije in mesenine!

5919 Prosser Ave. Henderson 0982

### MIKE POKLAR & SON



TUNE-UP and AUTO WASH

Se toplo priporočamo in želimo vsem skupaj  
vesele velikonočne praznike!

E. 43rd & St. Clair Ave. ENdicott 9181

Vesele velikonočne praznike  
želi vsem skupaj

### ANTHONY USS

Delikatesna trgovina - cigare - cigarete - sladoled  
mehke pijače - meso za lunč

6502 Superior Ave. ENdicott 9711

### RUDY BOŽEGLAV

1125 E. 60th St.

Se priporoča cenjenemu občinstvu za nakup finega  
vina za praznike; prodajamo na debelo in na drobno

Vesele velikonočne praznike vsem prijateljem  
in znancem!

### BUTARE NESO

(Nadaljevanje s 5 strani)  
še nikoli ni. A Tone ga je nadlegoval, da se ta res ni mogel  
ustavljati. "Ne boš imel prej  
miru, saj vidiš," se je zasmilil  
materi in prigovarjala je očetu.  
— Tone je zlagal na mizo, pa  
tudi po klopih je bilo polno bršljana, šibin. "Po vsej hiši je  
razmetano to protje," se je usa-  
jala Anica. "Ravno pomila sem,  
pa bo precej vse grdo. "Pusti  
mu, pusti veselje," jo je mirila  
mati. — Oče je sedel k delu. Va-  
jen ni bil takega posla. Kaj pa  
hoče, ko mu bo pa vse leto oči-  
tal: "Pasti moram kravo, buta-  
rice mi pa niste naredili."

"Fant, mačke so še bele, kaj  
nisi mogel boljših dobiti." Od-  
biral jih je in prerezoval. Ta  
se mu je zdela predolga, ona  
prekratka. Metal jih je proč, jih  
spet prebiral, kakor bi se ne mo-  
gel od njih ločiti. Ze vsako je  
trikrat pretipal, končno so bile  
pa le dobre, ko ni bilo drugih.  
Tone je čepel v kotu. Naslonil  
je komolce ob rob mize in polne  
dłani upiral v brado. Od časa do  
časa je posegel po šibini, da bi  
ustregel očetu. Z očmi je lovil  
vsako njegovo kretnjo. Nerodno  
mu je bilo. Kaj, ko bi se oče uje-  
zil! Popkovine je bolj malo.  
Tudi prida ni. Zmajeval je,  
češ: zijaj, kam si gledal, kó si  
nabiral. Grajal je vse, kar mu  
je prišlo pod roke. Le polagoma  
se je raztajal. Zadnji ščepec to-  
baka je stregel s papirja v pipo.  
Toneta je pogal po žerjavico v  
peč in kmalu je gost dim plaval  
pod stropom. Poprijemal je z  
obema rokama trakove, ko je  
povezoval rumeno drenovino.

Začel je Toneta spraševati,  
kaj pomeni vsaka rastlina, ki jo  
devamo v butaro. Pa ni čakal  
odgovora. "Veruh je za zdravje  
pri živini. Kako hudo bi bilo, če  
bi nam kravica poginila." "O,"  
je Tone zazijal. Na njegove  
svetle misli je legla mrka senca.  
"Da bi poginila?" ga je zaskrbe-  
lo. "Potlej pa vsega denite." Grabil je po košarnici in kopicil  
pred očeta. "Dosti je. Tudi za  
božič ga bo nekaj, da bomo z  
njim kadili po hiši." Kar vidno  
je rasla butara. Drenovih palčic  
mora biti precej. Ob hudi  
uri jih zažigajo v črepinjah in  
nosijo po njivah. Pridevajo še  
mah, da se bolj kadi. Ta dim, ki  
je blagoslovljen, obvaruje toče.  
Na vrh butare je oče navezal šo-  
pe bršljana. "Čim bolj je groz-  
dnat, tem bolj se bo živina redi-  
la," je razlagal Tonetu. "Da je  
ne bo sapa prestavljala po seno-  
žetih." Zategnil in vtaknil je tri  
leskove šibe, ki so bile rastle v  
istem grmu, s tremi popki na  
vrhu. Nato je zvil močno beko-  
vo trto in z njo zvezal butaro.  
"Hentaj, kmalu bi brinjje poza-  
bil," je začel s čevlji brskati pod  
klopijo. "Skoči ponj, v Globoki  
dolini ga boš dobil."

Zvečer je stala butara v kotu,  
visoka in razkošna. V hiši je di-  
šalo po svežem zelenju. Zatohtli  
vonj se je prepočil s poživljava-  
čim dihom prve pomladi. Tone  
se je ni mogel nagledati. Pri-  
vzdigoval jo je in butal z njo ob  
tla. Do dobrega se je skušal pre-  
pričati, ali so vezi trdne, ali sta  
brinje in pravica dobro pritrje-  
na. Izta konca je bil namreč za-  
bit pregelj. To so imenovali  
pravico. Če te zasačijo, da je ni-  
maš, ti takoj vzemo butaro in še  
pretepejo povrhu. "E, Poljci se  
ne bodo postavljali." Tone se je  
junačil, a nekoliko zadrege je  
vendar izrazilo njegovo lice. O,  
že je bežal pred njimi, že! Ni  
mogel skriti mržnje do Poljcev.  
Prihajali so ob nedeljah k maši,  
pa so se vedli, kot bi bili v do-  
mači fari. Toneta in Miho je to  
peklo. Pa kaj sta hotela!

Na cvetno nedeljo je bilo jasno;  
v zraku se je umirilo. Vreme  
je vendar prizaneslo. Vas je  
dremala v zgodnjem jutru. Kdaj  
pa kdaj se je utrgal pasji lajež  
iz sosedove lope. Hladno ozračje,  
ki ga je obrusila burja, je dihalo  
pritajeno in poživilno. Pri  
fari je zazvonilo. Trepetajoči  
glasovi so se razlili v čudoviti

tihoti, se vzpeli preko ravni in  
odjeknili v širokih vejah mogo-  
čnih kostanjev. Na kotanjasti  
poti so se oglašili koraki. Tone  
je planil pokonci. Opolnoči se je  
prebudil, pa ni več zatislil oča-  
sa. Kakor na trnju je čakal jutra  
in se premetaval po postelji.  
Misli je na butaro, na Miha, na  
Poljce. "O, danes bomo pa mi  
sprasovali po pravicah..." Urno  
se je opravil. Zavezal si je  
kravato, ki je bila le za večje  
praznike. Mati mu jo je sešila.  
Samo klobuk ga je kazil. Pred  
tremi leti ga je oče v žubini ku-  
pil. E, kmalu je bil ponošen.  
Pri tepežu je bilo najbolj pri-  
pravno orožje, kadar ni druge-  
ga imel pri rokah. Na paši ga  
je za kravo lučal, ali strašil pti-  
če z njim. — Nejevoljno ga je  
mencal pri oknu, s pogledom  
spremljal gruče ljudi po poti,  
dokler niso izginjale za mejo.  
Ko je tri četrti zazvonilo, se je  
utrgal vrsta fantičev. V vseh  
mogočih barvah so se pozibava-  
li trakovi na bodičastih brinih.

"Le balej!" Na stezi je postal  
Miha. Tone je zgrabil butaro in  
stekel iz hiše. "Vihra," je mati  
zavpila za njim. "Imaš molek in  
rutico za v roke? Lepo se zadr-  
ži, da veš!" Tone ni slišal ma-  
terinega opomina. Zgubil se je  
v veseli družbi. — Pred cerkvi-  
jo so se ponosno postavili na  
stopnice gostilne. Cvetna nedel-  
ja je pastirski dan. Takrat bi  
bil vsak rad nosil butaro; da je  
le kravico videl, pa se že šteje  
za pastirja. Samozavestno so se  
ozirali po ljudeh, ki so zdržema  
prihajali v cerkev. Tone se je  
držal, kot bi imel dva grunta.  
Smejal se je in zaničljivo pogle-  
doval po Poljcih. Ti so se malo  
nižje zbirali za cerkvijo. "Kaj  
obdo ti, ki se z našim bršljanom  
bahajo. V Kremenjaku so ga  
nalasali, kje drugje," jih je ne-  
kdo izzival. Poljci so dobro ve-  
deli, kam merijo take besede.  
Niso jim ostali dolžni. In kaj  
kmalu se je razvil spor. "Kje  
imaš pravico, Drobničar?" se je  
ustil krivuljast fantalin in pri-  
stopal vedno bliže stopnicam.  
Zaljivka ga je zbodla. Tonetu  
so se zabliškale oči, rdečica mu  
je zalila obraz. Stisnil je ustni-  
ce, roka se je tesneje oklenila  
butare. Ozrl se je po tovariših.  
Spogledali so se. V očeh so si  
brali neizgovorjene misli. V  
vseh so bile enake: daj, začni,  
bomo pomagali! V Tonetu je  
vzkripelo. V tem hipu se ni  
ustrahil groznje, rasel je ob njej.

"Kaj ni nobeden za nič?" ga je  
sunil Miha s komolcem. Tone se  
je vzravnal, z odločno kretnjo  
potisnil klobuk na tilnik.  
"Kaj, ti hočeš pravico?" Z  
ostrim pogledom ga je preme-  
ril od vrha do tal. "Tu jo  
imaš." V zraku je zašumel  
brin in usekal je nasprotnika po  
obrazu, da je iz ubodljajev po-  
gledala kri. Prenesel je uda-  
rec. Zmedeno je sukal oči. "Po-  
njem! Udari!" Od vseh stra-  
ni se je čulo vpitje. Tiščali so  
drug proti drugemu.

"Vi se boste? Pastirji v cer-  
kev. Da vas sram ni!" Španov  
oče je planil vmes. Pod njego-  
vo težko roko so se takoj raz-  
kropili, le malo jih je dosegel.

"Dobro si ga," je Miha hvallil  
Toneta, ko sta se preplašena ri-  
nila v cerkev. "Ej, jaz bi ga  
bil še kaj." Kar nehote so se  
mu krivile pesti. "Jih vidiš,"  
je pomežiknil Tonetu, "kar pi-  
hajo, tako jih ima." Skodožel-  
no jih je ošvrknil z očmi: ne  
boste nas, čeprav smo Drobni-  
čarji.

"Ne smem, pod korom pa  
ne," se je otepal Tone. Bal se  
je domačih. Kaj bo, če zvedo,  
da se drenja pri vratih. Pa tu-  
di s Poljci ne bi rad trčil sku-  
paj. Če enega udariš, vse bo-  
li. "Čakaj, se te bom že za-  
pomnil." Miha je bil užaljen.  
Prijateljstvo lahko za vedno  
razdre, ali pa utrdi za boje  
proti Poljcem, to je Tone ve-  
del. Kaj je hotel? Z Miho je  
potegnil in se med mašo skrival  
za hrbe. Opazil je namreč, da  
ga mati išče. Oj, srečala sta  
se z očmi! Toneta je zaplelo.  
Ne bo se izgovoril, ne bodo mu  
verjeli. Mirno ga je gledala,  
kar oči ni mogla odtrgati od  
njega. Očitek se mu je vsadil  
v srce: še tako mlad, pa tudi ti  
tako... Bilo mu je hudo; naj-  
rajši bi stekel iz cerkve. Vzne-  
mirjen je čakal, da je minilo.  
Nejevoljen je bil na Miho. Ved-  
no večja tesnoba ga je grabila.  
Ne bo mu prizaneseno. Mati bo  
povedala očetu; spet bod ošole.  
Zamišljen je šel domov. Nekdo  
ga je zaščegetal s brinom pod  
nos. Se pogledal ni.

Kar ni hotel pogoreti ogenj  
v strehi. Oprezoval je na vsak  
očetov migljaj. Ta je molčal.  
Ali bo vedno tako? Naj bi div-  
jal, bilo bi mu ljubše. Grizla  
je Toneta misel, da je sam kriv.  
Ne, tovariši so krivi. Brez sen-  
ce krivde se je izkopal iz muč-  
nih misli. "Pa so jih le dobili,"  
ga je premagal občutek radosti  
in zmagoslavja.

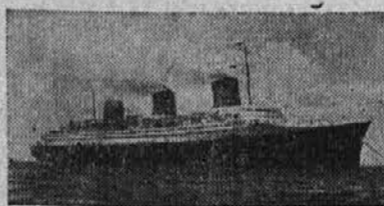
"Sin, tako te nisem učil." Be-  
seda, za katero bi dal vse, je  
pretrgala molk. Njegov šibki  
glas je Toneta opogumil. Za-  
dovoljnosti ni mogel prikriti.  
Kratek, lahkoživ nasmeje je  
očeta razkačil. Videl je, da je  
beseda premalo. Planil je k  
njemu, ga zgrabil za ušesa in  
stresal, da je Tonetu kar sapa  
jemalo. "Nikoli več, pustite,  
nikoli več," je jecljal. V grlu  
so se mu kopicile svete obljube,  
a je samo hlipal. "Le daj  
ga, je poreden," je privoščila  
mati. "Pred cerkvijo se je pre-  
tepal, da so se ljudje zgledova-  
li." "Ti grdn, ti!" Izpulila  
je šibo iz butare, ki je ležala na  
tleh in je padalo, padalo...  
Huda ura je minila kot vsa-  
ka. Palica, četudi je bila blago-  
slovljena, ni veliko pomaga-  
la. Kmalu je pozabil nanjo. Le  
spomin na butaro mu je ostal  
še dolgo živ.



### AUGUST KOLLANDER

6419 St. Clair Avenue

v Slovenskem Narodnem Domu



želi svojim prijateljem in vsem rojakom v Cleve-  
landu in okolici kakor tudi onim v Akronu, Bar-  
bertonu, Girardu, Lorainu, Warrenu in drugih  
krajih:

RADOSTNE IN VESELE VELIKONOČNE  
PRAZNIKE IN DOSTI PIRHOV!

Obenem se priporoča vsem, ki želijo poslati denar  
v staro domovino, dobiti krstne ali druge listine  
iz starega kraja in onim, ki rabijo notarske listine.

### MOLLY'S TAVERN

7508 St. Clair Avenue

Vesele velikonočne praznike želimo vsem skupaj!  
Ustavite se pri nas in boste prijazno postreženi z  
dobrim pivom, vinom in žganjem ter  
okusnim prigrizkom.

Ob petkih serviramo ribjo pečenko.—Se priporočamo.

### JOSEPH TREBEC

MESNICA

1423 East 55th Street

Henderson 1559

Se priporoča za naročila in želi vsem odjemalcem,  
prijateljem in znancem  
vesele velikonočne praznike!

Veselo Alelujo vam želi

### PAULINE'S TAVERN

SLOVENSKA GOSTILNA - 6% PIVO - VINO

5379 St. Clair Avenue

Ob petkih serviramo ribjo pečenko  
Godba v petek in soboto

Vesele velikonočne praznike  
želi odjemalcem in prijateljem

### MESOJEDEC GROCERIJA

1192 East 61st Street

CIGARETE - TOBAK - COLD MEATS

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem,  
sorodnikom in prijateljem želi in se priporoča

### OBLAK FURNITURE CO.

6612 St. Clair Avenue

Henderson 2978

Vesele velikonočne praznike  
vam želi

### SEME CAFE

JOS. SEME, lastnik

ZGANJE - PIVO - VINO

6507 St. Clair Avenue

### JOSEPHINE JEGlich

1188 Norwood Road

6% PIVO in VINO

Vesele velikonočne praznike želim obiskovalcem,  
prijateljem in znancem.—Se toplo priporočam!

VESELO VELIKO NOČ

Želimo našim odjemalcem, znancem in prijateljem

### HY SPEED

SLOVENSKA GAZOLINSKA POSTAJA

STANLEY RAKAR, lastnik

18009 Waterloo Road

Kenmore 4084

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELIMO  
NASIM ODJEMALCEM, PRIJATELJEM  
IN ZNANCEM

### THE BEER BARREL INN

FRANK in MARTINA HRIBAR, lastnika

SLOVENSKA RESTAVRACIJA IN GOSTILNA

16000 Waterloo Road

IVanhoe 3815

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

### FRANK'S HY SPEED

FRANK BARTOL, lastnik

SLOVENSKA GAZOLINSKA POSTAJA

Tudi postaja za led

351 E. 156 St.—vogal Arcade

Kenmore 4381

**Delavnico sem Tvojo zrl...**

Hitro se razvija in napreduje modernega človeka. V večnem nemiru, od zmoglosti in razočanih, se bori za obstoj in napredovanje. Skoz dušični dim orjaških motorjev, skozi petelin in tuljenje granat, poplavo novih gesel in tesno politične borbe in sočelnih boj, ob plugu in knjigi, v daljnogledu, v sekirah in v sečnem nožu, hribovsko naprej, pa često ve kam. K pečatu smrti je nova doba vtisnila večnega nemira in bojevalnice. Civilizacija ga v tek, hlaščanje po asfaltskih in v lov za rekordno poraja in odмира. Najpomembnejša sredstva, prave sodobne tehnike, so prepročasta. Komaj od principov in najdbe, že jutri so. Najboljši stroji, polni graditeljev, se zadre kmalu preokorni in nezemlja je že postala premajhna, na jekleno jo obkroži v nekaj. Zato je že upr radovedni mali svet, začel razbirati in iztegnil roko v vesolje. Zivljenje prekratko, premajhno, bi moglo zajeti vse njegove in visoke cilje. Dan je stratek, zato naj ga po dopolni noč. Kdo bi delal dela v družbi mrtov, turbin, generator, lokomotiv. Umetna luč domašča sončno svetlobo. Na tuhta načrte, preliči, tehta blago, šteje ali se vsaj zabava ob tanečnega jazza. Kje so je kot otrok prirode in strahu občudoval in njene prikazni, častil in zvezde, skrbno dan in noč, na vreme in? Ločil se je od prirode romantiko je izpodreda resničnost, pisano in neizprosni račun in človek ne živi več s prirode se je osamosvojil, od njenih skrivnosti in njene sile. Drogen roki enakomerno tiktata in mu točno oznani polnaka in koledar mu na-

povedujeta praznike, letne čase in lune mene, zemljepisne karte in nautične tabele mu dajejo smer in orientacijo. Skoraj pozabil je na zvezdnato nebo, ki se tiho in veličastno razpenja nad orjaškimi velemesti prav kakor takrat, v davnih tisočletjih nad gozdnimi brlogi in skalnimi votlinami. Skoraj pozabil je nanj, ker ga slepi morje obločnic in plinskih svetilk, ker ga je prevpila kričeča svetlobna reklama. Kadar nastopi kaj posebnega, če mrkne sonce ali luna, če zažari na nebu nova velika zvezda ali komet, če se približa zemlji nevaren asteroid, ga bo točno in pravočasno obvestil radio in dnevni časopis. Rastline in živali, vse, kar živo spominja na prirodo, gine iz mesta, kjer rastejo tovarne, centrale, laboratoriji, šole in bolnišnice. Mesto raste v vrtočlave višine in se kakor polip širi v okolico. V njem se kopiči bogastvo in revščina, skozenj teče mogočna reka, grabi v svoj tok mladi rod in pušča ob bregu onemogle starce.

Velemestni človek izgublja stik s prirodo. Vse se mehanizira in specializira. Človek se poglablja v potankosti, pa izgublja pregled nad celoto, smisel za lepoto in harmonično zgradbo. In vendar ni na zemlji vzkliko življenje le za to, da bi to čudežno bitje v borbi za obstanek trebilo le trnje in osat, da bi obupavalo nad svojo majhnostjo ter brez toplih čustev in doživetij brskalo po drobcih in svetljih. Veliki Začetnik, ki je zagnal vseмирski uro in dahnil večnotrajne zakone v mrtvo gmoto, je položil v človeško srce neutušeno hrepenenje po resnici in lepoti. Oblagodaril ga je, da bo z močjo svojega duha zajelo brezkončne globine in se radovalo nedoumljivih krasot božjega stvarstva. Blagoslovil ga je, da bo moglo prislunhiti utripom lastnega srca, dihu prirode in pesmi nebeških sfer, da bo našlo večno lepoto in red, se zavedlo svoje veličine in prvenstva. Kultura in civilizacija bosta utirala nove poti, odpirali nove smeri, odkrivali nove oblike, vendar ne bosta mogli nikdar umiriti človeškega srca, iztrgati mu ljubezen do prirode in utešiti v njem skrito hrepenenje po nesmrtnosti, lepoti in resnici.

Kako srečni in veličastni so

tisti trenutki, ko se iztrga duh iz mrtve gmote ko pohiti v brezkrayne daljine, da bi vsaj enkrat pogledal v Njegovo delavnico! Mornar stoji ob jamboru in negibno strmi v nebo, sivolasi astronom gleda skozi ciklopsko oko velikega daljnogleda v brezdanje nebesne globine.

V pozni večerni uri se je umirilo in utihnilo človeško mravljišče. Trudno dremlejo in se stiskajo ponosne palače in velemestni nebotičniki. Mehke luči jim božajo pročelja in trdi tlak. Nič več ne moti prijetnega miru, niti vrisk vesele godbe, ki plane na ulico skozi priprta vrata, pa spet kmalu zamre; niti kovinska pesem budnih robotov, ki delajo tudi ponoči za blagor svojega gospodarja. Megleno morje je pokrilo mesto in zalilo izumrle ulice. Nad njim se boči nebeski baldahin, ves posut z dijamantnimi drobcji in preprežen z bisernimi dijademi. Daleč proč od mesta, na visokem hribu, ki ga ogrinja črnozeleni plašč jelovega gozda, kipi v nebo mogočna stavba. Večja je in bolj ponosita kakor bele cerkvice, ki po dnevi tako lepo mežikajo v dolino. Velikanska kupola kraso to svetišče, ki ga je z velikimi žrtvami zgradila človeška roka in posvetila vseмирskim skrivnostim. Postavila ga je visoko na gori, kjer je zrak deviško čist, kjer se nebo poniža k zemlji kakor božja dlan. V tej palači je vse najboljše, najdragocenejše, kar je zamislil človekov razum in zgradila njegova roka. Radovedno se ozirajo nizdol zvezdni milijoni in tiho romajo po nevidnih lokih na zahod. Komaj tristo takih svetlišč je postavil zvezdam človek na vsej zemeljski obli. Komaj tristo — vendar mnogo, ker je zemlja tako strašno majhna! Koliko truda, ljubezni in denarja je treba, preden zraste zvezdna katedrala! V Ameriki, deželi neomejenih možnosti in bogastva, je največ zvezdarn. Ko je ameriški bogataš James Lick, bivši mizar, slišal o faraonih, ki so si zgradili piramide za poslednje bivališče, je žrtvoval več milijonov dolarjev, da je na Mount Hamiltonu zrasla veličastna zvezdarna. V njej stoji 18 m dolg teleskop, katerega oko ni nič manj kot 90 cm široko. Pri vohu v ob-

servatorij stoji še danes star skobeljnik, na katerem je oblal bivši mizar poznejši kralj usnja, pokojni James, ki zdaj počiva v krsti pod zvezdarno, svojim svetovnoznanim nagrobnikom. Astronom Hale je baje z lahkoto pregovoril čikaškega kralja cestnih železnic, da je dal zgraditi še večji observatorij in še večji teleskop (19 m dolg in 1 m širok). Yerkesov teleskop je največji refraktor na svetu. Še večji so zrcalni teleskopi ali reflektorji. Doslej največji je Hookerjev velikan na Mount Wilsonu. Zrcalo mu meri v premeru 258 cm. Še dlje je šla ameriška zasebna dobrodelnost in mecenstvo. Leta 1942 se bo odprlo na Palomarski gori v južni Kaliforniji ogromno, kar 5 m široko oko, ki ga gradi Rockefellerjeva in Carnegieva ustanova. Skoraj 2000 m visoko bo stala zvezdarna, ki predstavlja pravo zmoglost sodobne tehnike in prinaša velike upe za bodočnost. Poseben vlak je prepeljal 20 ton težko, dragoceno zrcalo v Pasadeno, odkoder ga bodo spravili na Palomar. Kaj vse nam bo odkrilo gigantsko oko, ki bo sprejemalo milijonkrat več svetlobe kakor prosto oko, ki bo bočilo nekaj metrov dolg predmet na luni in odgrnilo neskončne roje

zvezd in nova krdela daljnih svetilj — spiralnih meglic. Ali nam bo pojasnilo Marsove skrivnosti, ali nam bo razložilo tajinstven beg svetilj?

Neslišno stopiva v zvezdarno. Na mogočnem podstavku stoji orjaški daljnogled. Silen

mraz in čudna groza vlada pod kupolo. Nikjer ni nobene navlake. Skoraj prazen je ves ta silni prostor. Ob stenah so vdelane stikalne plošče, telefonska napeljava, majhne omarice. Na teleskopu je polno koles, vijakov, žic in nastavkov. Še en

manjši daljnogled je pritrjen na orjaškem telesu. Luči tajinstveno razsvetlujejo praznino. Kupola je zaprta. Daljnogled je sicer nagnjen, vendar je njegov okular še tako visoko, da ga ne dosežeš. Zdajci (Dalle na 8 strani)



Ko bodo vaši čevlji potrebovali popravila, prinesite jih k nam. Na nas se lahko zanese-te za kvalitetno delo, prvovrsten material in točno postrežbo po zmernih cenah.

Slovenski čevljarji vam želijo  
**PRAV VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!**

- JOS. GRBEC - - - - - 6026 St. Clair Ave.
- JOHN HACE - - - - - 6210 Bonna Ave.
- FR. URANKAR - - - - - 7226 St. Clair Ave.
- FR. LONGAR - - - - - 6630 St. Clair Ave.
- RUDY KOZAN - - - - - 6520 St. Clair Ave.
- FRANK SKOFLANC - - - - - 4126 St. Clair Ave.
- JOHN GABRENJA, 1102 E. 63 St. - 22010 Ivan Ave.



**PRVA SLOVENSKA TRGOVINA S CVETLICAMI V CLEVELANDU**

*Ignac Slapnik st.*

SAMO ENA TRGOVINA

Se priporoča cenjenemu občinstvu za obila naročila cvetlic za praznike. V zalogi imamo vsak čas najfinejše sveže cvetlice vsake vrste, kot tudi vsakovrstne umetne cvetlice. Prodajamo tudi cvetlice v posodah. Postrežba s cveticami pri pogrebih, porokah in drugih prilikah je prve vrste, in naše cene so vedno najnižje.

Se vljudno priporočamo in želimo vsem vesele velikonočne praznike.

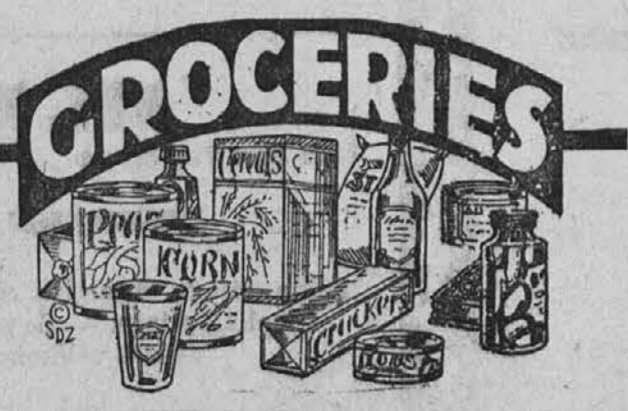
6102 St. Clair Ave.

Tel. Henderson 1126

# Člani slovenskega grocerijskega in mesarskega kluba v Collinwoodu

žele vsem svojim odjemalcem vesele velikonočne praznike

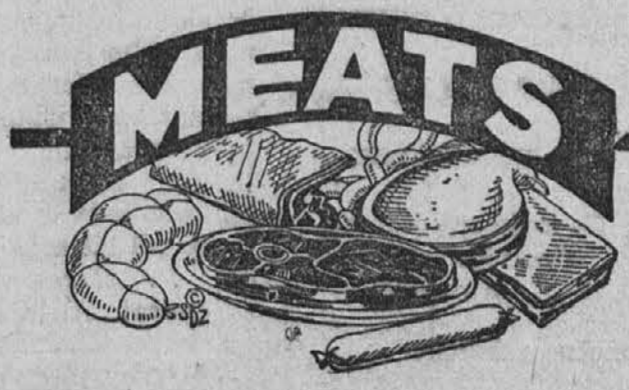
- VICTOR BERNOT
- Holmes Ave.
- GOL & OGRINC
- East 156th St.
- JOHN DOLENC
- East 140th St.
- BLAZ GODEC
- Groveswood Ave.
- JANZEVICH
- East 152nd St.
- MARY KUHEL
- Arcade Ave.
- DE METLIKA
- Sylvia Ave.
- BANK KASTELIC
- Shawnee Ave.
- LEO KAUSEK
- Saranac Road
- BLAZ BOLDIN
- Thames Ave.
- JOE MODIC
- East 156th St.



- JOHN ASSEG
- 15638 Holmes Ave.
- LOUIS PIBERNIK
- 830 Babbit Road
- JOHN TOMAŽIČ
- 16821 Groveswood Ave.

Vsi klubovi člani vam nudijo k praznikom znatno znižane cene na groceriji in mesu. Izberite si bližnjega trgovca in kupite pri njemu vse, kar rabite za vašo kuhinjo.

**PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE, KER ONI PODPIRAJO VAŠA PODPORNNA, KULTURNA IN PROSVETNA DRUŠTVA TER NARODNE DOMOVE**



- FRANK CEBUL
- 14615 Sylvia Avenue
- LUDWIG RADDALL
- 15802 Waterloo Rd.
- JOHN SPEHEK
- 16226 Arcade Ave.

- ANTON TEKANČIČ
- 19302 Chickasaw Ave.
- MRS. F. MULLEC
- 16811 Waterloo Rd.
- JOHN SKOFF
- 1170 East 174th St.
- LOUIS URBAS
- 17305 Groveswood Ave.
- JOHN VIDENSEK
- 486 East 152nd St.
- FRED JAZBEC
- 821 East 222nd St.
- JOHN KAUSEK
- 19313 Keewanee Ave.
- SOBER & MODIC
- 544 East 152nd St.
- JOE KU HAR
- 15607 Waterloo Rd.
- JOE PETRICH
- 27919 Lake Shore Blvd.
- J. SETINA
- 777 East 185th St.

### MARTIN SORN

RESTAVRANT

6034 St. Clair Avenue

Najboljša domača kuhinja, vedno sveža jedila, najbolj zmerne cene.

Želim vesele velikonočne praznike odjemalcem in prijateljem!

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ŽELA

### D. LUSIN'S (SOHIO) SERVICE STATION

6002 St. Clair Avenue

vsem svojim odjemalcem in prijateljem

Se topla priporoča, da ga obiščete kadar potrebujete gasolin ali olje za vaš avtomobil

### Domača kuhinja



Fino kosilo in večerja vsak dan.—Jako zmerne cene.

NAJFINEJŠE PIVO, VINO IN ŽGANJE

Želimo vesele velikonočne praznike vsem prijateljem in znancem

### KAROLINA MODIC

6201 St. Clair Avenue



### J. C. MUCHITZ

BONDED WINERY

Se topla priporoča za praznike za fina vina, na drobno ali na debelo.

Želi vsem skupaj vesele velikonočne praznike!

1081 Addison Rd. HEnderson 0782

### KUNSTEL'S CAFE

6616 St. Clair Avenue

Vesele velikonočne praznike želimo vsem gostom in prijateljem!

Pri nas dobite vedno dobro pivo, vino in žganje ter se vam priporočamo za naklonjenost.

—Odprto do 2:30 zjutraj—

### ANTON KOROŠEC

BONDED WINERY

6629 St. Clair Ave.

ENdicott 2233

Se topla priporočamo za fino vino na drobno in debelo.

Želimo vesele velikonočne praznike vsem obiskovalcem in prijateljem!

### FRANK KLEMENČIČ

1051 Addison Road HEnderson 7757

BARVAR in DEKORATOR

želi vesele velikonočne praznike in se topla priporoča!

### V DELAVNICO SEM TVOJO ZRL . . .

(Nadaljevanje s 7 strani)

vstopi skozi stranska vrata astronom. Zaviti je v debel kozuh. Čuden mir mu sije s poduhovljenega obraza. Razumljivo — osivel je že kot svečenik v tem svetišču znanosti. Nedopovedljiva čuda je videlo njegovo oko. Mlajši pomočnik mu prinese ležalni stol. Mirno pritisne na električni gumb — in že se dvigajo velikanska tla, dokler jih spet ne ustavi. Kako neznaten se vidi človek ob teleskopu — velikanu! Pazljivo lista po knjigi, zadovoljno prikima in z največjo lahkoto uravnava zajetni teleskop. Se-le tedaj pritisne na nov gumb, vsa velikanska kupola se mirno suče, dokler je spet ne ustavi. Na njej zazija velika odprtina, skozi katero udara mraz in se zalesketa zvezdno nebo. Mirno se nagne zvezdoslovec k okularju in že vidi drobno zvezdo, ki jo je iskal. Mogočno oko jo je našlo in izvabilo iz silnih daljin. Ure in ure strmi ob daljnogledu in opazuje. Vsak utrip, vsak migljaj pove asistentu, ki vse pridno zapisuje. Silen mraz zmora vztrajnega znanstvenika, njegova služba je končana, zamenjal ga bo tovariš. Takšno je delo v observatoriju, trudapolno in težko. Kadar pa nima zvezdoslovec točno določenega dela, brede po daljnih vseмирskih globinah, obiskuje najlepše zvezde in zvezdne kopice, nežno stikane plinske meglice, pa spet ogromna spiralna svetilja, ki jih tvorijo milijarde svetlih zornic. Redkokdaj upre svoj teleskop v planete ali celo na bližnji mesec, ki je predsoba v vseмирski labirint. Preveč jih že pozna. Človeško oko se kmalu utruji. Zato je zvezdoslovec postal najljubša prijateljica fotografska plošča, ki po dolgem osvetljenju razkrije celo take nebesne predmete, ki bi jih človeško oko nikdar ne zaznalo. Še več. Moderna astronomija lovi svetlobo zvezd in jo razklanja. Iz njene slike čita čudovite stvari — zvezdne daljine, topline, starosti, kakovosti in gibanja.

Čim večje daljnogledne gradimo, dlje sega njihova moč, vendar smo do danes zaman iskali dvoje — konec vsemirja in življenje na drugih nebesnih telesih. Zato se nam zdi zemlja kot majhen, edino naseljen otok v brezbrežnem morju vseмирskih daljin. Kaj bi pomenila vsa krasota in veličast mrtvega stvarstva, če bi nekje na drobnem zrncu ne živelo umsko bitje, ki bi se radovalo tolike lepote, skladnosti in veličine.

V zgodnjem nedeljskem jutru se prikaže na vratih observatorija siva senca. Malo postoji, nato pa umeri korak po stezi navzdol. Globoko v dolini se oglasi praznično pritrkavanje velikonočnih zvonov. Počasi stopa sivolasi astronom, zatopljen posluša ubrano pesem zvonov in polglasno misli: Le pojte, velikonočni zvonovi! Danes je res velik dan. Vem, da si res vstal. Vso noč sem poslušal hvalnice, ki so ti jih peli zvezdni milijoni.

Z mladostnim korakom hiti starček v dolino. Ob poti ga pozdravljajo prve cvetlice in petje drobnih krilatec. Tam na vzhodnem obzorju pa krvavo rdi jutranja zarja.

. . . Zares, velik praznik je danes! Aleluja!



### ROSEDALE DAIRY

JAMES J. MACEROL, lastnik

SLOVENSKA MLEKARNA

1083 E. 68th St. HEnderson 4926



Želim vsem skupaj vesele velikonočne praznike!

### J. FAJDIGA

in

### F. KLANCAR

SLOVENSKA PEKARIJA

6413 St. Clair Ave.

v Slovenskem Narodnem Domu



Za velikonočne praznike kupite vaše potice, kolačke, pecivo in kruh v slovenski pekarni! Se topla priporočava Slovincem in Hrvatom

ŽELIVA VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!



Vesele velikonočne praznike želi vsem odjemalcem in se topla priporoča

### ANTON ZELEZNIK

SLOVENSKA MLEKARIJA

1368 E. 53rd St. HEnderson 6653

### JERRY GLAVAC

1052 Addison Rd. HEnderson 5779

TINNING, ROOFING and FURNACE WORK

Se topla priporočam in želim vsem mojim odjemalcem in prijateljem vesele velikonočne praznike!

### EDNA DAIRY

Vesele velikonočne praznike vam želi

SLOVENSKA MLEKARNA

JOSEPH KNAUS, lastnik

6302 Edna Ave. HEnderson 7963

Se topla priporoča



### JOSEPH STAMPFEL

SLOVENSKA MODNA TRGOVINA ZA ŽENE, DEKLETA IN MOSKE

Se topla priporoča

Želim cenjenim odjemalcem vesele velikonočne praznike!

6108 St. Clair Avenue

### OBLEKE IN POVRŠNIKE

dobite pri nas, narejene po vaši meri čisto volneno blago

### CHARLES ROGEL in SIN

6526 St. Clair Avenue KROJAČNICA in ČISTILNICA OBLEK

Želimo vesele velikonočne praznike vsem skupaj!

Vsem gostom, prijateljem in znancem želi vesele velikonočne praznike

### JOSEPH WALLAND

15507 Saranac Road RESTAVRACIJA in GOSTILNA

Najfinejši likerji - legalna vina - pivo

Vesele velikonočne praznike vsem odjemalcem in prijateljem želi

### JOSEPH KAPLER

SLOVENSKA GROCERIJA in MESNICA

Najboljše šunke, prekajeno in sveže meso in vsa grocerija po nizkih cenah.

952 East 207th Street IVanhoe 5862

Vesele velikonočne praznike našim prijateljem in znancem želi

### PETER STARIN

BARVAR - PAINTER - DECORATOR

1209 East 176th Street KEnmore 6246

Veselo Alelujo kljentinjam želi

### MARGIE'S BEAUTY SHOP

15706 Holmes Avenue

### JOHN MAVSAR

23751 Lakeland Blvd. KEnmore 4588

SERVING EUCLID FAMILIES SINCE 1921

—Watch for Our Week-end Newspaper Specials—

Easter Greetings From

### ANNIE'S BEAUTY SHOPPE

Anna (Cirnski) Schuster, Prop.

6528 St. Clair Avenue HEnderson 6000

Vsem našim znancem in prijateljem želiva vesele velikonočne praznike!

Vabiva vas, da se ustavite pri nas, kjer dobite vedno izvrstno pijačo, pivo, vino in žganje

### ANTON in ANČKA LUŽAR

6723 St. Clair Avenue

Vesele velikonočne praznike želi vsem odjemalcem in prijateljem

### ST. CLAIR AVE. CAFE

JOS. DOLINAR, lastnik

PIVO - VINO - ŽGANJE - PRIGRIZEK 6737 St. Clair Avenue

### MRS. MAHNIC

1136 East 71st Street ENdicott 5888

DELIKATESNA TRGOVINA

Polna zaloga grocerije, raznovrsten fin sladoled mehke pijače. — Se topla priporoča in želi vesele velikonočne praznike!

Vesele velikonočne praznike želi odjemalcem in prijateljem ter se topla priporoča

### ANTON OGRINC

SLOVENSKA MESNICA

6414 St. Clair Avenue ENdicott 5777